

La Voix de l'Est

RETOUR AUX SOURCES

L'émotion était à fleur de peau quand Guy Lacasse, le fondateur du Groupe Lacasse à Saint-Pie, a annoncé, hier, qu'il reprenait possession de son entreprise. « Imaginez, la compagnie a été fondée dans le garage de la famille en 1956 », rappelle-t-il. Il ne sera pas seul dans cette nouvelle aventure, qui ramène des États-Unis ce fleuron industriel de la région. La famille Lacasse et Sylvain Garneau en sont les principaux actionnaires.

PAGE 2

PHOTO JANICK MAROIS

BOMBES FUMIGÈNES
LE MÉTRO DE MONTRÉAL PARALYSÉ



PAGE 4

PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE



GOLF MINER
DES RABAIS AUX GRANBYENS

PAGE 3

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

FRELIGHSBURG
UN TRAVAILLEUR BRÛLÉ QUAND SON CHARIOT EXPLOSE

PAGE 7

GNR CORBUS
Parce que la qualité exige du métier

PROGRAMME EXCLUSIF DE REMPLACEMENT D'UNITÉS DE TOIT

GNRCORBUS.COM
GRANBY 450 375-5030
COWANSVILLE 450 263-9320

Vous entendez mais ne comprenez pas toujours ?

- RÉDUCTION DES BRUITS DE FOND - MAXIMISATION DE LA PAROLE

Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE, selon les règles de la RAMQ.
Une évaluation est requise par l'audioprothésiste pour le choix du modèle de prothèse auditive.

Granby, 320, boul. Leclerc, bureau 14 | Cowansville, 370 de la Rivière

Longueuil, Saint-Hilaire, Saint-Jean, Laval, Montréal - 1 800 422-6181



Laflamme & ASSOCIÉS
AUDIOPROTHÉSISTES

40 ans d'évolution
450 378-7337

www.laflammeetassocies.com



Le modèle illustré n'est pas couvert par la RAMQ.

2763230

LE GROUPE LACASSE REDEVIENT QUÉBÉCOIS

« C'est un tournant historique »

— Sylvain Garneau



PHOTOS JANICK MAROIS

« J'ai toujours rêvé de racheter cette compagnie-là. Pourquoi? Peut-être parce que le nom Lacasse était là », affirme Guy Lacasse, fondateur du Groupe Lacasse et de nouveau actionnaire.

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU

marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-PIE — L'homme d'affaires Guy Lacasse réalise un rêve : il rachète l'entreprise qu'il a fondée puis vendue, il y a 12 ans, à la multinationale Haworth. Résultat : le Groupe Lacasse de Saint-Pie est de nouveau une propriété québécoise. L'actuel président, Sylvain Garneau, et la famille Lacasse détiennent chacun 50 % des actions.

« C'est un tournant historique pour l'entreprise. Nous avons le plein contrôle », a déclaré hier M. Garneau, lors d'un point de presse. À ses côtés, Guy Lacasse rayonnait et était fort en verve. « J'ai toujours rêvé de racheter cette compagnie-là. Pourquoi? Peut-être parce que le nom Lacasse était là », confiait-il à *La Voix de l'Est* avant que la rencontre médiatique commence.

« Imaginez, la compagnie a été fondée dans le garage de la famille en 1956. Nous avons monté ça, échelon par échelon. Nous avons eu de grands succès. Et ce succès, j'y crois encore », a assuré avec émotion Guy Lacasse, 72 ans.

Mais ce dernier précise que son rôle ne sera plus le même au sein de l'entreprise, spécialisée dans la fabrication de mobiliers de bureau. « Avant, j'étais président, directeur général : j'étais partout », lance-t-il. Dorénavant, lui et son fils, Robin, siègeront au conseil d'administration. Mais la direction des opérations sera assurée par Sylvain Garneau. Celui-ci occupe déjà la présidence depuis deux ans. C'est d'ailleurs lui qui a amorcé le rachat de la compagnie.

Son expérience au sein de l'entreprise l'a amené à conclure que Groupe Lacasse pourrait profiter d'opportunités additionnelles s'il devenait indépendant. La direction d'Haworth s'est ralliée à ses arguments et a facilité les choses, dit-il. Les deux entreprises conserveront d'ailleurs des ententes de fabrication mutuelles. Le montant de la transaction demeure confidentiel.

Réponse positive

Les discussions entre les différents partenaires ont été amorcées il y a environ six mois. « Ça a été un dossier très compliqué à réaliser. Il y avait des considérations d'ordre technique et légale », souligne M. Garneau. Ce dernier dit par ailleurs avoir reçu l'appui de la firme Deloitte de Saint-Hyacinthe. « Ça a été un *deal* purement local », précise-t-il. Deux autres organisations ont, semble-t-il, participé à la transaction. Mais, pour l'heure, elles ne sont pas identifiées.

Jamais loin

Au cours des 12 dernières années, Guy Lacasse n'est jamais resté bien loin de l'entreprise qu'il détenait jusqu'en 2000 avec deux de ses frères. Il y a occupé un bureau durant toutes ces années! « Ils (Haworth) ne m'ont jamais demandé de partir », s'amuse-t-il en précisant que « le cœur était là ».

Lui et son fils Robin sont

demeurés actifs dans le créneau industriel, investissant dans des entreprises, dont Produits Neptune à Saint-Hyacinthe et d'autres PME de Saint-Pie engagées dans la fabrication de meubles.

Les récents développements au sujet du Groupe Lacasse incitent Guy Lacasse à croire qu'il « faut rêver ». « Tout se réalise à un moment donné », lance-t-il.

La nouvelle du rachat de l'entreprise par des Québécois a été « très forte et positive », selon Sylvain Garneau. « En redevenant indépendant et autonome, on redevient 100 % disponible pour les agents en Amérique du Nord », dit-il avant de préciser que ce n'était pas exactement le cas en étant dans le giron d'Haworth.

« On redevient québécois, c'est ça qui est important. Il faut le publiciser au max. Le marché premier qu'on regarde, c'est le Québec », lance Guy Lacasse.

Annoncée mardi aux employés, la nouvelle a été « très » bien accueillie, affirme le président du syndicat, Martin Descheneaux. « Les membres ont très bien réagi. Il y a eu une salve d'applaudissements spontanée. M. Lacasse et M. Garneau sont appréciés », a-t-il dit hier.

Groupe Lacasse emploie environ 400 personnes à Saint-Pie. Le carnet de commandes de l'entreprise, dont 70 % de la production est exportée aux États-Unis, a été très bien rempli jusqu'à la fin-février, selon M. Garneau. « Il y a eu un essoufflement en mars et en avril. Mais c'est recommencé depuis trois semaines. C'est comparable à l'an dernier », dit-il.



Groupe Lacasse emploie 400 personnes à Saint-Pie. Environ 70 % de la production prend la route des États-Unis.



Groupe Lacasse appartient désormais à la famille Lacasse, représentée ici par Guy et Robin Lacasse, et Sylvain Garneau (au centre), l'actuel président de l'entreprise.



Nouvelle entente entre Golf Miner et la Ville

Les Granbyens profiteront d'un rabais de 20 %

PHOTOS ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Depuis environ deux ans, la Ville a investi près de 2,5 millions \$ dans le golf. Cela inclut la construction du pavillon, du terrain d'exercice et d'un garage ainsi que l'aménagement d'un système d'irrigation et de deux lacs.

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU

marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les résidents de Granby auront dorénavant droit à un rabais de 20 % sur un droit de jeu journalier au club de golf Miner, sur présentation de leur carte loisirs. C'est notamment ce que prévoit le nouveau protocole d'entente qui devrait être signé sous peu entre la Ville et l'organisme responsable de la gestion du club de golf.

Les élus ont entériné, au début de la semaine, cette nouvelle entente de 10 ans. Les deux parties n'étaient plus liées par contrat depuis près de deux ans, soit depuis que la précédente entente avait fait l'objet d'une contestation judiciaire. La Ville a, depuis, décidé de procéder elle-même à la construction du nouveau pavillon de golf, au bout de la rue Long.

Depuis environ deux ans, la Ville a en fait investi près de 2,5 millions \$ dans le golf, selon le directeur des finances, Jean-Pierre Renaud. Cela inclut la construction du pavillon, du terrain d'exercice et d'un garage ainsi

que l'aménagement d'un système d'irrigation et de deux lacs.

En vertu de la nouvelle entente, l'organisme sans but lucratif Golf Miner assumera la « simple administration » du golf, de ses bâtiments, dépendances et équipements. Les clauses financières prévoient le versement annuel d'une redevance, indexable, de 20 000 \$ en plus d'un pourcentage des bénéfices nets. Ce pourcentage varie de 4 % à 10 %, selon les bénéfices dégagés lorsque ceux-ci sont supérieurs à 30 000 \$. Le résidu des excédents devra être réinvesti dans l'amélioration des installations et des services offerts à la clientèle, est-il également stipulé.

Aussi, Golf Miner versera à la Ville 10 700 \$ par année, sur une période de 10 ans, pour acquitter une partie des coûts de l'aménagement récent des lacs et du système d'irrigation qui les accompagnent.

Améliorations

L'ensemble des nouvelles conditions financières est similaire à celles qui prévalaient par le passé, estime le président du conseil d'administration de Golf

Miner, Marc Roy. Avant l'acquisition du golf par la Ville, Golf Miner assumait un « loyer » de 30 000 \$ par année (20 000 \$ en guise de redevance et 10 000 \$ pour l'acquittement des taxes municipales) aux propriétaires, la famille Miner.

« Il y a encore beaucoup d'argent à mettre sur le terrain. L'entente a été faite pour qu'on puisse l'améliorer. Mais on va y aller étape par étape, en fonction des revenus », souligne M. Roy.

« L'orientation est différente. Avant,



Le maire Richard Goulet

les gens pouvaient penser que c'était un club privé. Mais ça devient un golf municipal, plus accessible. Maintenant, le golf s'inscrit dans notre offre de services d'activités de la Ville. Les cours de groupe seront même admissibles à la politique de rabais familial », souligne pour sa part le directeur du service de la coordination du loisir, des arts, de la culture et de la vie communautaire, Patrice Faucher. « Le plus important dans l'entente, c'est que tout le monde aura accès au club de golf. Il y a de nouveaux tarifs pour les gens de Granby, les aînés. Il y a des programmes pour les joueurs juniors. C'est gagnant-gagnant », estime le maire, Richard Goulet.

Selon lui, la Ville épargne par ailleurs de l'argent, notamment pour l'entretien des installations sanitaires du nouveau pavillon, accessibles aux randonneurs qui fréquentent les Boisés Miner. L'organisme Golf Miner en assure l'entretien. « Juste pour l'entretien du bloc sanitaire à côté du kiosque d'information touristique, près de la piste cyclable, rue Denison, ça coûte 12 000 \$ par année. Il y a des gens engagés pour ça », souligne le maire.

Nouveau souffle

Richard Goulet estime que le golf, qui atteindra un siècle d'existence l'an prochain, connaîtra un second souffle. « Et la Ville ne met pas d'argent dans l'administration », relève le maire.

Marc Roy confirme que la fréquentation du club de golf est à la hausse. « On connaît un très bon début d'année. Dans le passé, le chalet (rue Lyman) ressemblait presque à un dépôt, le terrain était moins intéressant et il n'y avait pas de terrain de pratique. Avec ce qui est en place, nous sommes très confiants que ça va bien aller. Déjà, on voit de nouveaux visages », estime-t-il.

Le nouveau protocole d'entente a reçu l'aval du conseil d'administration sur lequel siègeront dorénavant deux représentants de la Ville, dont Patrice Faucher.

Détail: il a été décidé que la salle du nouveau pavillon servira exclusivement aux activités du golf. Ainsi, elle ne pourra pas être louée, par exemple pour un mariage ou toute autre occasion spéciale.



Beau temps, mauvais temps on vous attend ! Fête de la rivière

9 h : Rassemblement au parc Fisher et explications pour la cueillette des déchets

9 h 30 à 11 h 30 : Cueillette des déchets des berges de la rivière en équipe

10 h 30 à +/- 13 h 30 : -Remise d'arbres par CINLB

-Kiosque de la Fondation pour la sauvegarde des écosystèmes du territoire de la Haute-Yamaska (FSÉTHY)

11 h : Dîner léger offert pour tous les bénévoles de la cueillette

11 h 45 : Information sur l'ensemencement par l'Association des chasseurs et pêcheurs de l'Estrie (ACPE) et ensemencement

12 h 15 : Tirage des prix de présence

13 h à 15 h : Information et visites gratuites

Kiosque d'interprétation

- «Eau du robinet vs eau embouteillée» par le Cégep de Granby

- «La consommation de l'eau» par la Ville de Granby

- Visite de la centrale de traitement d'eau potable : 91, rue Robitaille, Granby (navettes gratuites)

* Stationnement de la Gare, à côté du kiosque d'information touristique

15 h : Fin des activités



POUR TOUTE INFORMATION supplémentaire, consultez
<http://www.vision2015.info/> la page du groupe sur Facebook :
<https://www.facebook.com/groups/legroupevision2015/>

2895145

AUJOURD'HUI

Averses.
Max. 9 Min. 6

DEMAIN

Alternance de soleil et de nuages.
Max. 17 Min. 3

Victoria, 12 ans, jaune • Centre de Karaté-Do

SOMMAIRE

Agenda (ajout)	13
À ne pas répéter	16
Arts et culture	6
Horoscope	22
Loterie	6
Jeux	23
Nécrologie	21
Opinion	10
Petites annonces	18
Sports	24

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	450-375-4555
Abonnement et livraison	450-375-4555, option 2
Les Petites annonces	450-375-8888
Événements urgents	450-375-9081
Bell mobilité (gratuit)	#172 667
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	450-777-4865
Publicité	450-777-7221
Petites annonces	450-375-2195

INTERNET	
Rédaction	redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité	publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées	classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) Livraison

par camelot	4,17 \$
par motorisé	4,59 \$



la promesse de l'espoir

Fondation La Différence
Tous unis contre LE CANCER

450 777-3684

560 rue Guy, Granby (Qué.) J2G 7J8
www.fondationladifference.ca

ACTUALITÉ

Chaos à Montréal

Des bombes fumigènes paralysent le métro pendant trois heures

MONTRÉAL (LA PRESSE ET LA PRESSE CANADIENNE) — Pour la cinquième fois en quatre semaines, la patience de milliers d'usagers du métro de Montréal a été mise à rude épreuve quand des vandales ont jeté trois engins fumigènes sur les rails, ce qui a causé la paralysie totale du réseau pendant près de trois heures.

La première interruption a eu lieu à 7h46.

Il semble que trois jeunes femmes et un homme aient réussi à entrouvrir les portes d'une voiture d'un train en marche, sur la ligne verte, pour jeter un engin fumigène sur la voie. Il est possible, dans le train en marche, d'ouvrir les portes de 10 cm sans provoquer d'arrêt avant la station suivante.

Un citoyen qui se trouvait dans ce wagon aurait ensuite discrètement photographié le quatuor et fourni les images au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), qui les a publiées. En début de soirée, l'enquête progressait et des noms ont été fournis aux policiers pour identifier ces personnes. Il reste à valider toutes ces informations.

La police, avec grande précaution, évoque la piste de groupuscules de militants contre la hausse des droits de scolarité.

Dans l'heure qui a suivi la première interruption, des événements identiques sont survenus entre les stations Jean-Talon et Fabre, sur la ligne bleue, et entre Préfontaine et Pie-IX, sur la verte.

«J'ai vu une petite bombe au milieu des rails qui ressemblait à une canette. Elle dégageait une fumée blanche pas trop intense», a raconté une usagère à la station Préfontaine.

Les quatre lignes du métro sont



Les pompiers de Montréal ont été appelés aux trois stations de métro où des bombes fumigènes ont été lancées.

PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

demeurées fermées pendant que les pompiers évacuaient la fumée, que les enquêteurs inspectaient les engins fumigènes artisanaux utilisés, et que les ambulanciers s'assuraient que personne n'avait été incommodé par la fumée.

Le service n'a repris complètement qu'à 10h40.

Bouchons monstres

L'interminable rupture a semé le chaos dans la ville. Des foules se sont agglutinées autour

des stations, à la recherche d'un moyen de transport de rechange.

Au métro De L'Église, il n'y a pas eu de fumée, mais un mouvement de foule très dense s'est produit dans les voitures et sur le quai après l'annonce de l'attentat.

«Une femme enceinte a presque perdu connaissance dans le wagon. Nous avons dû nous mettre à trois pour la retenir. Une dame lui a offert de l'eau, puis elle s'est assise et s'est

sentie mieux. Cet acte de vandalisme, il semble, aurait pu avoir des conséquences tragiques», a déploré Martin Cloutier.

Les interventions des équipes d'urgence ont causé des bouchons monstres qui ont causé bien des maux de tête, notamment aux ambulanciers.

«Le centre-ville est si paralysé que cela a un impact pour nous. Nos véhicules ont du mal à se rendre rapidement dans les centres hospitaliers», a expliqué Guy St-Pierre, d'Urgences santé.

En avril, quatre actes similaires à ceux d'hier ont été commis. Un matin, des sacs de briques ont été jetés sur les rails dans cinq stations. Des engins fumigènes ont aussi été lancés lors d'une manifestation étudiante dans le Complexe Desjardins, le 25 avril.

La police, avec grande précaution, évoque la piste de groupuscules de militants contre la hausse des droits de scolarité.

Les usagers en colère étaient, quant à eux, plus catégoriques.

«Ça ne va pas attirer la sympathie

des gens envers la cause étudiante», a dit un usager.

Une étudiante coincée au métro Jean-Talon croit que ces gestes ont été commis par des groupuscules étudiants isolés.

«Je suis pour la cause, mais contre les actes violents. C'est certain que c'est ennuyeux sur le coup pour ceux qui sont pris là-dedans, mais il ne faut pas juste penser à ses 15 petites minutes de retard. Si tout ça peut réveiller les gens, ça ne sera pas trop mal», a-t-elle déclaré.

Geste condamné

L'Assemblée nationale a condamné à l'unanimité et sans réserve, hier, l'utilisation de bombes fumigènes dans le métro de Montréal, ayant eu pour effet de paralyser la circulation à l'heure de pointe dans la métropole.

Une motion en ce sens a été déposée par l'opposition officielle, en matinée, et adoptée rapidement, sans débat.

Le premier ministre Jean Charest n'était pas présent à l'Assemblée nationale, hier, car il prenait la parole au congrès de l'Union des municipalités, à Gatineau, en Outaouais.

Mais lors d'un bref point de presse, il a tout de même exprimé sa désapprobation des gestes commis à Montréal quelques heures plus tôt.

«Nous souhaitons qu'on trouve les coupables. Perturber la vie des gens pour des raisons qu'on ne connaît pas, ça n'a aucun sens. Il n'y a pas de raison de poser des gestes d'intimidation et de violence. Il n'y a aucune excuse pour ça, aucune», a-t-il tranché.

Pendant ce temps à Québec, le ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil, a qualifié «d'intolérable» et «d'injustifiable» l'action qui a entraîné la paralysie du métro.

Selon les premières informations obtenues, il s'agirait d'une «action concertée», et non d'un geste isolé, a indiqué le ministre, en point de presse.

Il a dit qu'une enquête serait menée sur ce geste «très grave».

» EN BREF

Meurtre à Acton Vale: d'autres personnes interrogées

ACTON VALE (AL) — Le poste de commandement de la Sûreté du Québec (SQ) était à Acton Vale hier afin de poursuivre son enquête sur un meurtre survenu le 3 janvier dernier dans un immeuble à logements de la rue Saint-André. Les policiers ont interrogé plusieurs personnes

détenant de l'information sur cet événement. «Ça nous a permis de rencontrer de nouveaux individus qui ne s'étaient pas manifestés jusqu'à présent», affirme la sergente Ingrid Asselin du service des communications de la SQ. Elle a cependant refusé d'indiquer sur quelle piste se trouvent les agents responsables du dossier ni même si l'enquête en arrivera bientôt à un dénouement. Rappelons

que la victime, un homme de 26 ans atteint par balle, avait été retrouvée morte vers 11h le 3 janvier, dans un bloc appartements de la rue Saint-André à Acton Vale. Le poste mobile de la SQ est resté dans la rue Saint-André toute la journée. Les citoyens ayant de l'information à transmettre concernant ce meurtre peuvent téléphoner au 1-800-659-4264.

» À PROPOS

Contrairement à ce qui était indiqué dans l'article «On reluque les finissants granbyens», publié dans notre édition d'hier, les étudiants du cégep de Sherbrooke ont mis un terme à leur mouvement de boycott des cours et sont rentrés en classe en début de semaine. Toutes nos excuses.

metro Plouffe

HOMARD VIVANT
Env. 1 lb à 1 ¼ lb
SI LA TEMPÉRATURE LE PERMET
13,21/kg

5,99 \$ /lb

Bonne fête des Mères!

OBTENEZ

2 \$ DE RABAIS

SUR UN HOMARD VIVANT OU CUIT
Env. 1 lb à 1 ¼ lb
À L'ACHAT D'UN VIN BLANC DUTEUIL MUSCADET SEVRE ET MAINE 750 ml
annoncé à 13,99 \$
VOIR RÉDUCTION SUR REÇU DE CAISSE

BEDFORD - FARNHAM - FLEURIMONT - MAGOG - ROCK FOREST - BROMONT - GRANBY

PRINTEMPS ROSÉ

Le nectar pastel d'ici à l'honneur

MAXIME
MASSÉ

maxime.masse@lavoixdelest.qc.ca

BROMONT — C'est dans une ambiance beaucoup plus paisible qu'à Montréal, qui fait toujours face au tumulte du printemps «érable», qu'aura lieu dans la région la toute première édition du Printemps rosé des Cantons-de-l'Est, qui s'amorce ce week-end. Loin d'un mouvement de contestation, il s'agit plutôt d'un événement festif regroupant vignerons et restaurateurs et qui vise à faire la promotion du vin rosé des vignobles de la région.

« Il y a un engouement en hausse pour le rosé, un vin léger et festif à la fois. De plus, cet événement nous permettra d'installer encore davantage notre réputation de destination de tourisme gourmand », explique le directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est (TCE), Alain Larouche.

Inspiré de l'événement Rosés en Fête, une initiative amorcée par le CLD Brome-Missisquoi en 2010, le Printemps rosé offrira d'ici le 10 juin cinq week-ends d'activités mettant en vedette les différents types de ce nectar pastel qui sont fabriqués dans la région.

« Comme il s'agissait d'une idée séduisante, nous avons décidé cette année avec l'accord du CLD de l'élargir afin de vraiment mettre en valeur plusieurs éléments attractifs de la région. On parle de vin festif, de printemps festif et de destination festive évidemment. C'est une façon d'attirer les regards chez nous et de démontrer que la région des Cantons-de-l'Est est une région où on peut fêter à l'année », résume la présidente de TCE, Joanne Lalumière.

12 vignobles

En tout, ce sont 12 vignobles des Cantons-de-l'Est, dont la majorité est située sur la Route des Vins de Brome-Missisquoi, qui participeront à cet événement débutant officiellement ce dimanche avec la fête des Mères. Pour l'occasion, chacune



PHOTO MAXIME MASSÉ

La toute première édition du Printemps rosé débutera ce week-end dans la région à l'occasion de la fête des Mères. Sur la photo, Alain Larouche, DG de Tourisme Cantons-de-l'Est, Guylaine Beaudoin, du CLD Brome-Missisquoi, Joanne Lalumière, présidente de TCE, Stéphanie-Élizabeth Le Sieur, du Domaine du Ridge, et Hélène Normandin, responsable des communications pour les Vignobles Brome-Missisquoi.

des mamans recevra gratuitement un verre de rosé à son arrivée tandis que certains vignobles offriront aussi la possibilité aux familles de bruncher ou pique-niquer sur leurs domaines.

La fête du Printemps rosé s'intégrera également à plusieurs autres événements locaux, dont la Fête du chocolat de Bromont et la Clé des champs de Dunham, grâce à la roulotte Falbala. La roulotte qui se promènera aux quatre coins de la région offrira aux curieux la possibilité de déguster gratuitement les nombreux rosés des vignobles participants.

Question de faire la promotion des divers produits locaux, une dizaine de restaurants du réseau Chefs créateurs seront aussi de la

partie. Ils offriront chaque vendredi et samedi une dégustation de deux rosés de la région entre le 10 mai et le 10 juin. « C'est un complément essentiel à la célébration du rosé que cette participation de nos meilleures tables », souligne M^{me} Lalumière.

Le Samedi rosé, un événement qui permettra aux gens de découvrir les secrets de la fabrication

du vin rosé, aura lieu le 19 mai à l'Orpailleur de Dunham. Le tout se terminera avec le Dimanche rosé, une grande fête champêtre qui aura lieu à la Halte des Pèlerins de Sherbrooke le 10 juin.

« Cet événement confirme notre positionnement qui est basé sur l'art de vivre. Le tourisme gourmand, le côté rustique d'une destination, le contact avec la

population. On compte s'assurer que les visiteurs puissent vivre une expérience ludique et intéressante », conclut M. Larouche, rappelant que les Cantons-de-l'Est accueillent annuellement près de 6 millions de touristes.

Pour consulter la programmation complète du Printemps rosé, il suffit de visiter le www.cantonsdelest.com.

» EN BREF

Réjean Genest veut plus de logements abordables

GRANBY (AL) — Le Parlement fédéral a adopté mercredi une motion visant à augmenter le nombre de logements abordables au pays.

Cette initiative du député néo-démocrate de Shefford, Réjean Genest, a aussi pour but d'appuyer les municipalités dans la lutte contre l'itinérance. « Je me réjouis de constater que mes collègues ont su mettre la partisanerie de côté l'instant d'un vote pour appuyer une mesure venant en aide aux plus démunis », a-t-il déclaré. M. Genest a aussi tenu à mentionner que le besoin en logements abordables est grand et qu'il presse d'agir pour contrer ce problème.

Le texte de la motion rappelle au gouvernement qu'il doit se conformer à l'obligation du Canada de respecter, de protéger et de réaliser le droit au logement inscrit au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels des Nations Unies.

Pour la
Fête des Mères
gâtez votre maman
avec un **GRAND CHOIX**
de roses, fleurs naturelles
et fleurs exotiques

les *folleries*
fleuries

19 St-Charles Sud, Granby
450 375-1960

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE

Contactez l'agent à votre hauteur!

450 378.4120
www.christianlalumiere.ca



RE/MAX Professionnel C.L.
Agence immobilière

Christian LaLumière
courtier immobilier agréé

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2012-05-10

Sprint 02 08 13 34 39

Lotto Poker 3 5 10 R A

Journal 05 14 19 25 27 32 24 compl.

Banco 01 03 07 11 13 15 17 18 20 23 24 31 39 43 48 55 56 63 68 70

Quotidienne 3 589 4 1274

Triplex 04 20 21 29 36

Astro Jour - Mois - Année - Signe | Extra 3987225

27 - AVRIL - 86 - SCORPION

Lotto MAX + **MAXMILLIONS** 10* LOTS DE 1 MILLION \$

CE SOIR, 50 MILLIONS \$

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



Étienne Drapeau a offert tout ce qu'il pouvait offrir, hier soir, au Palace.

PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE

ÉTIENNE DRAPEAU AU PALACE

Honnête et modeste, mais...

CRITIQUE

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Étienne Drapeau a fait preuve d'une grande honnêteté, hier soir, au Palace. D'une grande honnêteté et d'une belle modestie.

Dans une salle beaucoup trop grande pour lui (il y avait 250 personnes), l'ancien joueur de hockey a offert tout ce qu'il pouvait offrir: de bonnes p'tites chansons et une belle personnalité.

Car il fait l'avouer, Drapeau n'était pas débarqué au Palace avec un coffre à outils particulièrement bien rempli: zéro décor, éclairage

très minimal, zéro mise en scène. Pour une grande salle, c'était un petit show. Ceci dit sans méchanceté aucune.

Notre homme a donc vendu au public (étonnamment plutôt âgé) son folk-pop pas vilain (mais pas génial) et son côté fort sympathique. Pour plusieurs, ce fut assez pour qu'ils passent une agréable soirée. D'un point de vue critique, ce n'était toutefois pas suffisant.

Drapeau, un ancien de *Star Académie*, a proposé le meilleur de ses trois premiers albums (*Je l'ai jamais dit à personne*, *Je t'aimerai*, *Les femmes que j'ai aimées*, *T'es ma femme, t'es la plus belle*) et quelques reprises. On a beaucoup aimé sa version d'*Une chance qu'on sa*, de Ferland, son idole. Celle de *Piano Man*, de Billy Joel, était toutefois loin d'être un moment fort du spectacle.

L'auteur-compositeur-interprète ne chante que l'amour, ou presque. Et il aime les gens, il aime son public, il aime tout. On ne vous dira pas que c'en est fatiguant, mais...

Étienne Drapeau fait tranquillement sa place dans le paysage musical québécois. Il ne réinvente rien, mais il a un beau sens de la mélodie, il est capable d'écrire de belles choses, et il y a clairement une place pour lui. Mais il devra apprendre à faire de meilleurs choix, à prendre de meilleures décisions. La scène du Palace était trop grande pour lui, surtout qu'il n'avait rien d'autre que sa personne, ou presque, à offrir. Désolé, mais il n'est pas encore assez intéressant pour se permettre de relever un tel défi avec succès.

Oui, il a été honnête et modeste, hier. Et voilà deux belles qualités pour un artiste. Mais dans les circonstances, ce n'était pas assez.

» EN BREF

Une comédie musicale sur la vie de Charlie Chaplin sera présentée à Broadway

NEW YORK (ASSOCIATED PRESS) — Un drôle d'homme avec une canne, un chapeau melon et une inoubliable moustache arrive à Broadway.

Des producteurs ont annoncé hier qu'une nouvelle comédie musicale sur la vie de Charlie Chaplin sera présentée plus tard cet été au Barrymore Theatre. Les avant-premières commenceront le 21 août et la première aura lieu le 10 septembre.

La musique et les textes de « Chaplin » sont signés Christopher Curtis, qui a écrit la chanson thème du film « The Break », avec Martin Sheen. Curtis a coécrit le livret avec Thomas Meehan.

Warren Carlyle assurera la mise en scène du spectacle.

Les films muets classiques de Charlie Chaplin incluent « Modern Times » (« Les temps modernes ») et « The Great Dictator » (« Le dictateur »).

cinéma **Élysée**

Horaires du 11 au 17 mai 2012

LE 2^e VOYAGE: L'ÎLE MYSTÉRIEUSE - 3D - Reprise (G)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Vendredi au dimanche: 12h45

LES AVENGERS: LE FILM - 3D (GDJE)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Lundi au jeudi: 18h40, 19h, 21h30 et 21h50
Vendredi au dimanche: 12h30, 13h, 15h30, 16h, 18h40, 19h, 21h30 et 21h50

DÉRAPAGES (G)
Lundi au jeudi: 19h25 et 21h35
Vendredi au dimanche: 13h, 15h20, 17h20, 19h25 et 21h35
CINÉ BOUT CHOUX - VENDREDI: 13h

LE DICTATEUR (16+LANG. VUL.+VIOL.)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Mercredi, jeudi: 19h15 et 21h15

FOLIES DE GRADUATION: LA RÉUNION (13+ÉRO.+LANG. VUL.)
Tous les jours: 21h15

HUNGER GAMES: LE FILM - Reprise (GDJE)
Lundi au jeudi: 19h et 21h50
Vendredi au dimanche: 13h10, 16h, 19h et 21h50

LES INTOUCHABLES (G)
Lundi au jeudi: 19h10 et 21h35
Vendredi au dimanche: 13h40, 16h15, 19h10 et 21h35

LOCKOUT v.o.a. (13+VIOL.)
Jeudi: 19h10

LES PIRATES! BANDE DE NULS (G)
Vendredi au dimanche: 13h15

LES PIRATES! BANDE DE NULS - 3D (G)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Lundi au jeudi: 19h15
Vendredi au dimanche: 15h15, 17h15 et 19h15

LE PORTE-BONHEUR (G)
Vendredi au dimanche: 15h20, 17h25, 19h30 et 21h40
Lundi, mardi: 19h30 et 21h40

SAINE ET SAUVE (13+VIOL.)
Jeudi: 21h30
Vendredi au dimanche: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30 et 21h30
Lundi au mercredi: 19h30 et 21h30

Cine 11 12 mai

ACCIDENT DE TRAVAIL À FRELIGHSBURG

Un homme brûlé

AUDREY LEBLANC

audrey.leblanc@lavoixdelest.ca

FRELIGHSBURG — Un homme de 51 ans a subi de nombreuses brûlures à la suite d'un accident de travail, survenu mercredi soir à la Maison de la pomme à Frelighsburg.

Le travailleur se trouvait sur un chariot élévateur quand une explosion, provenant du chariot lui-même, s'est produite, entre 18 h et 19 h. « Avec les premières informations qu'on a, on pense que ce serait probablement une accumulation de gaz propane », rapporte la responsable des communications de la CSST du bureau à Saint-Jean-sur-Richelieu, Nathalie Dufour.

On ignore encore pour l'instant la gravité réelle de ses blessures, mais l'homme a été transporté au Centre des grands brûlés de l'Hôtel-Dieu de Montréal.

Selon les informations fournies par le président de l'entreprise, Réal Caron, la victime était seule au moment de l'accident. « Il y avait des gens qui travaillaient dans le même département que lui, mais pas dans la même pièce », souligne-t-il. M. Caron précise également que le chariot en question ne présentait aucun bris ni défaut qui aurait pu laisser présager un tel événement. « C'est vraiment un accident », se désole-t-il.



Un travailleur de 51 ans a subi de nombreuses brûlures à la suite d'une explosion survenue mercredi soir à la Maison de la pomme à Frelighsburg.

Informée seulement hier matin de cette mésaventure, la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) a dépêché sur les lieux, au 32, Route 237, un enquêteur ainsi que le directeur de la prévention et de l'inspection. Ils y ont passé la journée pour évaluer les méthodes de travail appliquées et l'équipement utilisé afin de déterminer la cause de l'explosion. Quelques personnes ont aussi été interrogées.



PHOTOS JANICK MAROIS
Le président de l'entreprise,
Réal Caron.

www.julesdemers.com

Collections
printemps
Venez nous voir !

Jules
JULES DEMERS
HOMMES ET FEMMES

Ouvert les dimanches de midi à 16 h

328 Principale, Granby

450 372-4645

(Édifice Laflamme)



2909705

FÊTE DES MÈRES HOMMARD

TOUT UN FESTIN

Nouvel arrivage

Frais et succulent

Vivant ou cuit

3/4 à 1lb environ

Réservez le vôtre dès maintenant!

5 pour
32\$

Présentement
en cours!

GARANTIE
fraîcheur



COWIE

TELLEMENT PLUS QU'UNE POISSONNERIE!

Jusqu'à épuisement.

NOUVELLE IMAGE > NOUVELLE ADRESSE > 586, rue Breton Granby 450.375.6400

centre de santé
EURO-SPA
wellness resort

Brunch pour la fête des Mères
LE DIMANCHE 13 MAI

Au Frontenel
2 services offerts
• de 10 h 30 à 12 h
• de 12 h 30 à 14 h

19⁹⁵\$
+ taxes et service

Enfants :
5 à 10 ans - 1/2 prix
0 à 4 ans - GRATUIT

- Variété de salades
- Potage, crêpes et sirop d'érable, œufs, bacon, jambon, saucisses
- Rôti de bœuf, sanglier à la bavaroise, poulet général tao, poisson basa à la florentine, flangelotti aux 6 fromages
- Riz, pommes de terre, légumes
- Desserts : chocolat en fontaine avec fruits, «brownies», mousse au chocolat
- Café / thé
- Jus pour les enfants

Chaque maman recevra en cadeau une heure d'accès au spa.

Participez au concours FÊTE DES MÈRES «Ma mère et moi à l'Eurospa» et courez la chance de gagner un forfait avec hébergement. Détails au www.eurospa.com

NOUVEAUTÉ Facial Nu Skin Galvanic
Soins anti-âge pour une peau plus jeune
Recevez une heure d'accès au spa gratuitement

Forfait demi-journée pour 2 à 140 \$

CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES
www.euro-spa.com

Le Frontenel • 450 248-0666 • 1 800 416-0666
455, rue de l'église, St-Ignace-de-Stanbridge Autoroute 10, sortie 55, route 250 Sud

Pour la *Fête des Mères*
gâtez votre maman avec un **GRAND CHOIX** de roses, fleurs naturelles et fleurs exotiques

les folles fleurs

19 St-Charles Sud, Granby
450 375-1960

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN
LALUMIÈRE

Faites confiance à mes 26 ans d'expérience
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

Curtis Skinner
courtier immobilier

PACTE RURAL DE LA HAUTE-YAMASKA

Huit projets retenus

MAXIME MASSÉ

maxime.masse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les huit projets retenus dans le cadre du Pacte rural de la Haute-Yamaska ont officiellement été dévoilés hier à Granby. En tout, c'est plus de 300 000 \$ que se partageront les organisations sélectionnées pour mettre en œuvre une série d'initiatives diversifiées dans la région.

«Il n'y a aucun essoufflement. On ne cesse d'avoir de beaux projets et la mobilisation est excellente», a assuré hier le préfet de la MRC de la Haute-Yamaska et maire de Waterloo, Pascal Russell.

Trois des projets ont obtenu le montant d'aide maximal de 60 000 \$ cette année. Il s'agit du projet de la mise aux normes de la bibliothèque publique de Waterloo, de la reconstruction de la Maison de la culture de Waterloo et enfin celui de développement d'un accès public à la piste cyclable à Warden.

La Maison des jeunes de Waterloo recevra 30 500 \$ pour compléter l'aménagement de son atelier multifonctionnel, la Coalition du Pacte rural de St-Joachim-de-Shefford obtiendra plus de 28 000 \$ pour le développement de nouveaux vergers et la municipalité de Roxton Pond aura droit à 28 800 \$ pour son projet visant à mettre en valeur l'ancienne usine centenaire Stanley.

Enfin, la Coopérative Autonomie Chez-soi de Waterloo obtiendra plus de 26 500 \$ pour l'installation de boutons d'urgence auprès de ses bénéficiaires tandis que la Fondation pour la sauvegarde des écosystèmes du territoire de la Haute-Yamaska (SÉTHY) recevra plus de 8000 \$, entre autres pour l'installation de nouveaux panneaux d'interprétation sur les écosystèmes de la rivière Yamaska-Nord.

Au total, les huit projets retenus représentent des investissements de plus de 525 000 \$ dans divers projets ruraux. Le directeur du CLD de la Haute-Yamaska, Guy Coulombe, a d'ailleurs rappelé hier que les subventions versées par le Pacte rural ont un effet de levier important pour l'économie locale.

«Depuis 2004, c'est plus de 2,2 millions de \$ qui ont été investis dans le cadre du Pacte rural pour plus de 72 projets, souligne-t-il. Des projets qui ont généré des investissements de 11,5 millions, ce qui permet pour chaque dollar investi dans le Pacte rural de faire lever 5,20 \$ dans les différentes communautés. Ça démontre un beau dynamisme.»

Deuxième appel de projets en 2012

Pour ceux qui seraient intéressés à soumettre un projet dans le cadre du Pacte rural ou même ceux qui n'ont pas été retenus la première fois, un deuxième appel de projets aura exceptionnellement lieu en 2012. La raison est fort simple: le CLD Haute-Yamaska, qui accusait un retard d'un an dans son attribution des fonds, a simplement décidé de se mettre à jour en vue de la fin de la deuxième Politique nationale de la ruralité prévue pour 2014.

CONCOURS **La Voix de l'Est**

IGGA Gaouette extra

Gagnez votre épicerie pour un an!

5 200 \$
100 \$ d'achats durant 52 semaines.

IGGA Gaouette extra
40, rue Évangéline, Granby (Galeries de Granby)

Coupon de participation dans ce journal
Coupon internet sur lavoixdelest.ca
Maximisez vos chances de gagner en vous abonnant à *La Voix de l'Est*: 450 375-4555, poste 2

Jasen, Chantale et Marcel Gaouette, propriétaires

Galerie du sommeil



Brault & Martineau

Les bas prix mènent au Grand Prix!



GAGNEZ⁺



l'une des 250 PAIRES DE BILLETS pour assister aux 3 jours du FORMULA 1 GRAND PRIX DU CANADA 2012

Les billets vous permettent d'avoir accès à la tente VIP Brault & Martineau et d'être sur le site les 8, 9 et 10 juin 2012.

VALEUR EN PRIX DE 37500\$

À l'achat de tout produit en magasin. Pour être déclaré gagnant, chaque participant devra avoir répondu correctement à une question d'habileté mathématique. Ce concours est ouvert aux résidents du Québec et de l'Ontario seulement. Règlements et détails en magasin. Pour une méthode alternative de participation gratuite, veuillez consulter les règlements du concours disponibles en magasin. Les logos F1 FORMULA 1 logo, F1, FORMULA 1, FIA FORMULA ONE WORLD CHAMPIONSHIP, CANADIAN GRAND PRIX, GRAND PRIX DU CANADA et ses marques reliées sont des marques de commerce de Formula One licensing BV, une compagnie du Groupe Formula One. Tous droits réservés.

Serta

LE CHEVALIER

Matelas semi-ferme/Fibres Pillo Fill/Mousse confort/Mousse convolutivee zonée/Contour de mousse

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/336 ressorts..... 7,98 \$*/mois ou 399 \$
- Grand lit/520 ressorts..... 10,58 \$*/mois ou 529 \$
- Très grand lit/676 ressorts..... 13,98 \$*/mois ou 699 \$

9⁵⁸\$/mois
OU
479\$
2 places/432 ressorts

Serta

LA DUCHESSE

Matelas semi-ferme/1 couche de fibres confort et mousse moelleuse convolutivee/Mousse ferme et mousse viscoélastique
Contour de mousse renforcé/Accrédité par la Fondation Nationale du Sommeil
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/312 ressorts..... 9,78 \$*/mois ou 489 \$
- Grand lit/532 ressorts..... 12,38 \$*/mois ou 619 \$
- Très grand lit/672 ressorts..... 16,98 \$*/mois ou 849 \$

11³⁸\$/mois
OU
569\$
2 places/442 ressorts

Serta

LA MARQUISE

Matelas ferme/Mousse moelleuse/Mousse viscoélastique et mousse confort
Contour de mousse renforcé/Ressorts enséchés
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/540 ressorts..... 13,58 \$*/mois ou 679 \$
- Grand lit/1024 ressorts..... 16,98 \$*/mois ou 849 \$
- Très grand lit/1280 ressorts..... 19,98 \$*/mois ou 999 \$

14⁹⁸\$/mois
OU
749\$
2 places/840 ressorts

90 jours d'essai sur TOUS nos matelas

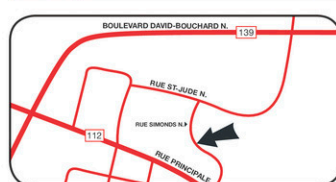
Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort, **UNE EXCLUSIVITÉ** des Galeries du sommeil Brault & Martineau



Payez en **50 versements sans intérêt*** jusqu'en **juillet 2016** sur les matelas

LIVRAISON GRATUITE 7 jours sur 7, même le dimanche! Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 9H À 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H

GRANBY 450 372-5656
braultetmartineau.com



Offre en vigueur du lundi 7 mai au dimanche 13 mai 2012. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. À l'achat de tout produit en magasin. Pour être déclaré gagnant, chaque participant devra avoir répondu correctement à une question d'habileté mathématique. Ce concours est ouvert aux résidents du Québec et de l'Ontario seulement. Règlements et détails en magasin. Pour une méthode alternative de participation gratuite, veuillez consulter les règlements du concours disponibles en magasin. Les logos F1 FORMULA 1 logo, F1, FORMULA 1, FIA FORMULA ONE WORLD CHAMPIONSHIP, CANADIAN GRAND PRIX, GRAND PRIX DU CANADA et ses marques reliées sont des marques de commerce de Formula One licensing BV, une compagnie du Groupe Formula One. Tous droits réservés.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les matelas sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins. ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,9% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de: 100\$ 500\$ 1000\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60\$ 8,01\$ 16,03\$

LA VOIX DES LECTEURS

Lettre d'un catho à un gai

Tu t'apprêtes peut-être à lire cette lettre avec une certaine méfiance; je la trouverais justifiée. Ça fait déjà pas mal de temps qu'on se fait parler par intermédiaires, et ce que j'entends te dire me cause un profond malaise. Je t'écris donc directement. C'est délicat, mais important pour moi.

Mon malaise, c'est un douloureux regret; il va croissant, il prend aux tripes. Le regret de la manière dont plusieurs coreligionnaires, même de la hiérarchie de l'institution, choisissent une attitude d'exclusion en l'appuyant sur le message des Évangiles. En résumé, le Dieu des chrétiens dirait, selon eux, que tu es malade.

Je t'écris pour te présenter des excuses; les miennes d'abord, comme membre de cette Église; et celles d'autres parmi nous qui, je le sais, ressentons ce même douloureux regret. Des excuses personnelles à toi qui es traité ainsi parce que tu es la personne que tu es. Pour te dire le fond de ma pensée, je me retrouve tout à fait dans le texte de la carte que Dany Turcotte a remise à un invité à TLMEP (1^{er} avril). Il disait qu'il préférerait être dans son enfer que dans le ciel d'un dieu qui attendrait d'un humain qu'il devienne autre que celui qu'il est pour l'accueillir. L'idée que le Dieu en qui les chrétiens plaquent leur foi condamnerait une personne parce qu'elle chercherait à être celle qu'elle est vraiment me donne froid dans le dos. S'il ne respectait pas, ne serait-ce qu'un seul humain, dans toute la dignité de sa personne, je préférerais moi aussi être exclu de la présence de ce dieu, donc être en enfer. Car un tel dieu trouverait certainement une façon de ne pas me respecter moi non plus, moi qui suis rempli de non-perfections physiques, psychologiques, morales et spirituelles, pour ne parler que de celles que je me connais. J'ai même été divorcé, donc selon cette logique, malade moi-même, et exclu de la liste des «Heureux invités au repas du Seigneur...» établie par cette institution dont je suis membre, parfois difficilement. Quelqu'un a dit «Dieu a le culte de l'humain, c'est sa religion à Lui»

Je ne peux pas voir où on peut trouver dans l'Évangile du support pour une démarche d'exclusion. Ou alors, si on regarde par ce bout de la lorgnette, on doit tous être déclarés malades. Car on sait que la seule chose qui va rester, celle qui fait vivre, ou qui permet de revivre, c'est l'Amour. Voyant Son Amour, on constate qu'en comparaison, la qualité de l'amour que nous donnons aux autres est bien pauvre, malgré nos meilleurs efforts. On ne peut qu'en déduire qu'on est tous malades de la pire maladie: celle de manquer d'aimer.

Et d'où vient une lecture si différente de l'évangile conduisant à cette exclusion? Dans l'Église, on dit qu'il n'y a pas que l'Amour, il y a aussi la Vérité, dont notre compréhension cependant progresse.

L'institution catholique (la structure qui gère l'Église qui elle, est la communauté des croyants: nous) a

du vécu. Elle combine la Révélation qui ne change pas, même si notre compréhension en change, avec des idées allant de l'époque où la terre était plate, avant que les sciences humaines ne nous aident à mieux comprendre la diversité, où le conscient et l'inconscient étaient inconnus (c'était Dieu et diable qui se disputait l'humain, qui lui ne faisait pas partie de l'équation), et où la notion de droits humains et de respect de la personne n'existait pas. Même la possibilité de penser, la liberté de conscience, y était officiellement condamnée (voir: le Syllabus 1864). Sans parler du malaise certain de toutes les religions avec la sexualité. L'Église de ce temps croyait en résumé avoir toute la vérité et tout pouvoir sur tout le monde, dont elle n'avait rien à apprendre.

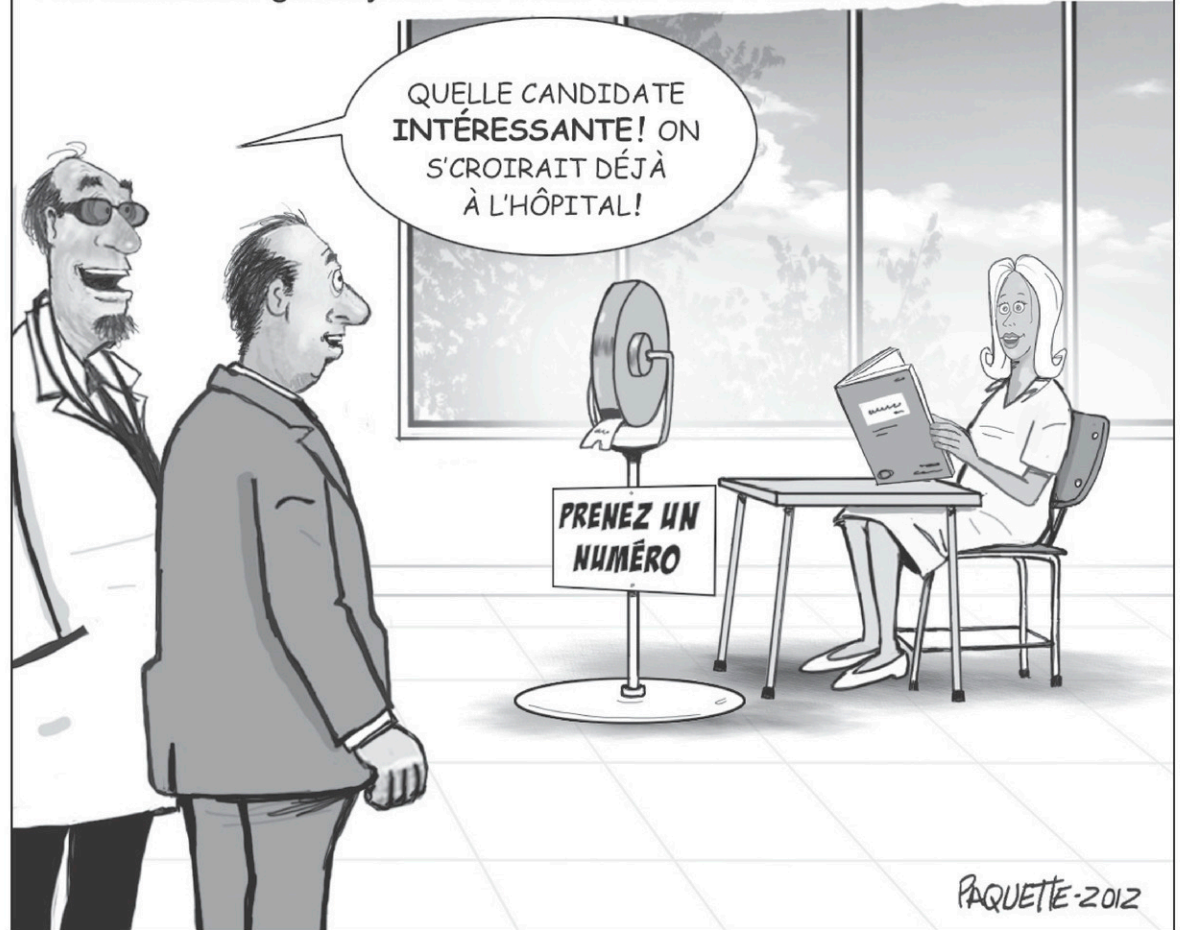
Puis est arrivé un court Printemps (voir: Concile Vat II 1962-65). Tous les évêques invités par le Pape du temps qui lui, avait pour but, malgré l'Establishment catholique de l'époque, de faire une grande mise à jour, de façon à intégrer le meilleur de la réflexion théologique et humaine du dernier siècle pour que l'Église puisse redevenir signifiante pour les personnes du XX^e siècle. Je te résume l'essentiel des déclarations dans tout ce qui concerne la conduite de la vie et la morale: Le Concile déclare que la conscience de chacun est la source fondamentale de sa liberté, et que c'est sa propre conscience qu'il doit suivre, sans exception. (Voir: Concile Vatican II liberté de conscience) Il faut bien souligner que cette Déclaration est complètement à l'opposé de ce que déclarait le Pape de 100 ans plus tôt. L'institution catholique, comme la société, est faite d'humains; certains sont plus conservateurs d'autres plus progressistes. Et cela ne dépend pas du Saint-Esprit, mais de la personnalité de chacun. Noter aussi que pour des raisons de mode électoral, ce sont les conservateurs qui, ici aussi, sont au pouvoir de façon générale.

En matière de sexualité, il faut ajouter que l'utilisation de l'autre pour son plaisir personnel ne correspond pas à la proposition du don de soi et du respect de sa valeur que demande l'amour. Je ne te surprendrai pas en te disant que l'hétéro que je suis a quelquefois été un peu en dessous de cet idéal. Je ne crois pas non plus que comme groupe, on est très équipé pour faire la morale à d'autres sur ce terrain. Mais on garde bonne conscience parce que bien sûr, pour nous, c'est beaucoup moins grave; la poutre et la paille.

Je termine en me permettant de te souhaiter de réussir à garder bien vivante la conscience profonde de ta dignité inviolable. Qu'elle t'habite profondément pour qu'elle puisse s'exprimer dans ton regard sur toi, et dans ton regard sur les autres; même sur ceux dont le regard pourrait t'amener à douter, soit de leur dignité à eux, soit de la tienne.

Pierre Paul Gingras
Granby

Grève dans les cégeps Les finissants granbyens en soins infirmiers sont convoités



LA VOIX DES LECTEURS

Manque de civisme

Le soleil nous manque, la chaleur printanière se camoufle sous des airs automnaux. Heureusement, un vigilant policier de Bromont veillait ce matin à corriger mon manque de civisme. Comme tous les matins, je fais un arrêt réglementaire au coin de Shefford et Chemin Granby. Je tourne à droite. Horreur, j'ai omis de mettre mon clignotant. Le policier s'empresse alors de protéger mes concitoyens de mon manque de civisme.

Le protecteur du citoyen s'amène à mon véhicule, armé de sa légitimité, jugement en moins, pour m'aviser que j'ai contrevenu à la loi. Un manque de civisme, paraît-il. Pardonnez-moi Seigneur, j'ai péché. Je me suis permis de lui dire vertement que l'intelligence devrait aussi faire partie de l'attirail policier. Il semble que le quota est plus important que le jugement.

L'importance de patrouiller, surveiller les quartiers, assurer la

protection des citoyens ne semble pas faire partie de la philosophie des gestionnaires bromontois. On préfère l'abus. Car c'est bien d'abus que nous parlons. Certes, je paierai ma contravention, il n'en reste pas moins que je mépriserais ces gens qui ont le devoir de protéger, mais qui en fait ne sont que de vulgaires collecteurs de taxes

Gilles Guay
Bromont

Non à l'érection d'une antenne Vidéotron

Comme vous le savez peut-être, Vidéotron arrive. Vidéotron projette d'ériger une tour monopole à Granby de 50 mètres de hauteur totale (c'est très haut!), construite sur une base au sol de 270 mètres carrés.

On s'entend que tout le monde désire avoir accès à un service à la fine pointe de la technologie et que des tours de télécommunications sont malheureusement nécessaires.

Ce n'est que le début, des tours vont s'élever un peu partout. Oui, mais pas à moins de 100 mètres des résidences! Car il va sans dire que cette tour Vidéotron serait source d'extrême pollution dans un quartier. Pollution visuelle, pollution auditive, pollution lumineuse.

De plus, nous sommes nombreux à penser qu'elle aura des répercussions sur la santé des citoyens vivant trop proche de ces tours. Je sais que nous sommes tous régulièrement en contact avec des ondes électromagnétiques,

mais vivre dans une telle concentration autour d'une tour de téléphonie cellulaire ne peut être sans conséquence sur la santé. Il est reconnu que nous n'avons pas tous le même degré d'absorption des ondes électromagnétiques, mais devons-nous attendre de nous y trouver confrontés pour connaître notre degré de sensibilité? Dans tous les documents que j'ai lus, des spécialistes recommandent de respecter une distance d'au moins 300 mètres de toute habitation.

Voilà pourquoi, une pétition circule à Granby:

NON à la construction d'une antenne Vidéotron (tour d'une hauteur totale de 50 mètres), si celle-ci est située à moins de 300 mètres d'au moins une résidence, et ce, quel que soit le lieu sur le territoire de la ville de Granby (sauf si approuvé par les résidents concernés).

Si vous pensez comme moi, comme nous, signez cette pétition pour que

Vidéotron se trouve des sites éloignés des habitations d'au moins 300 mètres! À Granby, on est chanceux, il y a une zone industrielle, des champs, il y a des espaces!

C'est vrai que certaines personnes vivent déjà proche de tours de Telus, Rogers ou Bell Mobilité. Mais ce n'est pas parce qu'on fait une erreur une fois qu'il faut la refaire deux fois!

Merci à Richard Goulet, maire de Granby, et aux représentants de la Ville de Granby d'avoir fait connaître leur position «contre» le lieu retenu pour la construction d'une tour de Vidéotron au 1546, rue Principale (derrière ma propriété, où se trouve à la fois ma résidence et mon travail).

Pour plus d'informations ou pour signer la pétition, rendez-vous au restaurant Le Balzac, au 1560, rue Principale ou appelez au (450) 375-7667.

Martine Gautier
Granby



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Bromont à l'émission *Pyros*

BROMONT (AL) — Les Grands Feux de Bromont 2011 lors de la fête nationale au golf Château-Bromont ont été présentés mardi dernier, à 20 h, à l'émission *Pyros* sur Discovery Channel. Pour l'occasion, quelque 130 personnes se sont rendues au Pub Macintosh de Bromont afin de visionner ensemble le troisième épisode de la série. La communauté d'affaires de Bromont ainsi que les membres du Groupe Fiatlux-Ampleman (GFA), les plus grands artificiers au Canada et vedettes de l'émission, étaient du nombre. Une présentation des maîtres de cet art a donné le ton à cet événement festif. « C'est sûr que de voir Bromont diffusée à la grandeur de l'Amérique, c'est impressionnant, s'exclame le directeur général du club de golf et organisateur des feux, Martin Ducharme. C'est une très belle réussite et les gens en sont fiers. » *Pyros* est une série télévisée de 8 épisodes sur le monde de la pyrotechnie. Sur la photo, nous apercevons Benoit Berthelet (GFA), Éric Cardinal (GFA), Maude Furtado (GFA), Martin Ducharme, directeur général du golf Château-Bromont, et Sébastien Roy (GFA).

L'événement **SUBARU**
**BEAU TEMPS,
MAUVAIS TEMPS!**

LE SUPERBE RÉSULTAT DE L'ÉVOLUTION SUBARU

LEGACY 2.5i 2012
Location à partir de
259\$[◇]
par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 490 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 862,88 \$ (taxes incluses)

Economie d'essence (l/100 km)
CVT Lineartronic® | Ville 9,1 / Route 6,4
6MT | Ville 10,6 / Route 7,4
Indice d'octane recommandé : 87

1000 km
avec un seul plein

Rendement énergétique remarquable grâce à la transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option

Caractéristiques offertes sur la Legacy 2012

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la traction
- Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variations continue), en option, pour un rendement énergétique remarquable

À la location
0\$ dépôt de sécurité

km alloués : 20 000 km/année
km excédentaires : 0,10 \$/km

2012 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES
ALG

MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC. GAMME SUBARU 2012

Meilleur choix sécurité
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
LEGACY 2012

Subaru est le seul constructeur à recevoir une mention « Meilleur choix sécurité » de l'IHS pour tous ses modèles, et ce, pour une troisième année consécutive.

PZEV
VEHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV. Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca

Japonais et plus encore! | www.quebec.concessionsubaru.ca

SUBARU
Confiance et évolution

**CONCEPT GRANBY
AUTOMOBILE**

1289 Principale, Granby
450 372-2007
Vente, pièces et service
ventes@conceptgranby.com

◇ À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Δ Il est possible de parcourir jusqu'à 1 094 km avec un seul plein de carburant selon les conditions de consommation de carburant établies par Ressources naturelles Canada de 6,4 l/100 km (route) pour une Subaru Legacy 2012 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. † Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Legacy 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 m/h (65 km/h), de collision latérale à 31 m/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 m/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assurances américaines (IHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 mai 2012.

MOMO SPORTS

SOULIGNE
LA FÊTE DES MÈRES!
POUR VOUS
chères mamans!

OBTENEZ
50%
DE RABAIS

SUR
**LES PRODUITS
POUR ELLE
EN MAGASIN**

**VÊTEMENTS
CHAUSSURES
PATINS À ROUES ALIGNÉES**

Achetez un article ci-haut mentionné et obtenez le 2^e à **50%** du prix régulier

Le rabais est applicable sur un article de valeur égale ou moindre excluant les produits déjà réduits. Détails en magasin.

Granby
450 372-9066

Sherbrooke
819 822-3077

www.momosports.com

Aujourd'hui

Joyeux anniversaire de naissance à: Raymond Barbe, Granby; Fernand Bouffard, Brigham; Jacques Lambert, Ste-Sabine; Reinetta Bourgoin, Brigham; Fernand Roy, Acton Vale; Louise Lefebvre, Granby; Jacklyne Dextrateur, providence, R.I.; Sandra Sicotte, Granby; joyeux 10^e anniversaire de mariage à Salomé Vachon et Guy Archambault, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)

Faites confiance à une équipe solide!

L'équipe Béliveau

Jason Béliveau, Natalie Bernier, Renaud Béliveau

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Agence immobilière

450 525-2977 • 450 525-5323 • 450 777-6743

CONCOURS La Voix de l'Est IGA Gaouette extra

Gagnez votre épicerie pour un an!

Jasen, Chantale et Marcel Gaouette, propriétaires

Nom:
 Adresse: App:.....
 Ville:
 Code postal:
 Question d'habileté : 52 x 100 :.....

Avant 11h, mardi prochain le 15 mai, apportez ce coupon chez IGA Extra Gaouette situé au 40, rue Évangéline à Granby (Galerias de Granby).
 Le tirage d'un premier finaliste hebdomadaire (parmi les coupons reçus au cours de la semaine) aura lieu le même jour à 11h30.
 Chaque mardi, durant les cinq semaines du concours, un tirage déterminera un finaliste qui obtiendra une chance sur cinq de remporter les 5 200 \$ d'achats chez IGA Gaouette.
 Les coupons ne sont pas conservés d'une semaine à l'autre et une personne ne peut être finaliste plus d'une fois. Seuls les coupons découpés suivant le pointillé seront acceptés.
 Règlements disponibles chez IGA Extra Gaouette et à La Voix de l'Est.

PROCÈS POUR MEURTRE DE L'ANCIEN JUGE DELISLE

« Je l'ai pas tuée »

CHRISTIANE DESJARDINS

La Presse

QUÉBEC — « Je le sais, ce que vous pensez, mais je l'ai pas tuée. »

C'est ce que juge à la retraite Jacques Delisle a lancé à deux enquêteurs de la police de Québec, le jour où sa femme est morte d'une balle à la tête, le 12 novembre 2009.

Les enquêteurs sont restés surpris, car ils ne soupçonnaient pas M. Delisle à ce moment-là. Ils étaient là pour le suicide de Marie-Nicole Rainville. La scène se déroulait à l'hôpital, où le corps de M^{me} Rainville, 71 ans, venait d'être transporté. Son décès avait été constaté officiellement par un médecin.

Les enquêteurs Josée Lajeunesse et Yves Simard, de la police de Québec, venaient d'arriver. Ils ont regardé le corps, puis ont parlé à M. Delisle, qui faisait les cent pas, dans un petit salon réservé aux familles. C'est là que ce dernier a été informé que des expertises policières étaient menées chez lui et qu'il ne pouvait pas s'y rendre pour le moment. Cela a fâché M. Delisle. Il a monté le ton, a expliqué M^{me} Lajeunesse, qui a témoigné hier au procès de M. Delisle, à Québec.

Ce dernier est accusé du meurtre prémédité de sa femme.

D'un ton sec, M. Delisle a dit que personne n'allait l'empêcher de rentrer chez lui. Il a ajouté: « Il n'y aura pas d'expertises chez moi en mon absence. » Josée Lajeunesse a eu l'impression qu'il voulait prendre les rênes de l'enquête.

« Ce n'était plus nous qui menions l'enquête. J'ai dit: "Vous savez comment ça fonctionne. On a une job à faire. Si vous vous présentez, vous pouvez être accusé d'entrave" », a relaté M^{me} Lajeunesse. C'est à ce moment que M. Delisle a dit qu'il n'avait pas tué sa femme.

« Je ne m'attendais pas à ce qu'il me sorte de quoi de même », a-t-elle dit, hier.

Vidéo

Son collègue, Yves Simard, a rendu



PHOTO ÉRICK LABBÉ, LE SOLEIL

Le juge à la retraite Jacques Delisle s'est excusé avant même que les policiers le soupçonnent du meurtre de sa femme.

sensiblement le même témoignage, hier. Il a aussi expliqué que M^{me} Lajeunesse et lui se sont rendus à l'épicerie fine Roset, à Québec, où le juge disait être allé au moment où sa femme s'était suicidée, entre 9h30 et 10h30, dans leur condo. Ils ont regardé la vidéo du commerce, mais n'ont rien trouvé. Ils se sont rendu compte que la vidéo était à l'heure avancée, alors que l'heure normale était en vigueur. Ils se sont dit qu'ils retourneraient au commerce plus tard. Mais quelques minutes après, ils ont été convoqués à la centrale de police. Ils ont appris que l'enquête allait leur être retirée pour être confiée aux crimes majeurs.

État de santé

Pendant tout l'après-midi, hier, une physiothérapeute et une ergothérapeute ont instruit le jury sur l'état physique de M^{me} Rainville dans les mois précédant sa mort.

M^{me} Rainville avait fait, en avril 2007, un accident vasculaire cérébral qui l'avait laissée paralysée du côté droit.

En juillet 2009, elle s'était fracturé la hanche droite. Elle avait été opérée deux fois parce que la prothèse s'était déplacée. Elle était très faible et diminuée quand elle est arrivée en réadaptation à l'hôpital Saint-Sacrement, à la fin du mois d'août. Au début, elle avait besoin de beaucoup d'aide pour les changements de position et le moindre déplacement. Elle a pu acquérir un peu plus d'autonomie, au fil des traitements. Elle a pu marcher avec une marchette à assise basse (hémi). Malgré tout, elle n'osait pas se déplacer seule du fauteuil à la toilette, même si les thérapeutes l'encourageaient à le faire. Elle préférerait avoir quelqu'un, a relaté la thérapeute Danielle Marceau.

Néanmoins, cette dernière a décrit M^{me} Rainville comme une patiente très déterminée qui, en dépit de son parcours difficile, offrait une bonne collaboration, et qui a bien progressé. Elle avait un bon moral, bien qu'il y avait de moins bons jours, quand elle avait de la difficulté à dormir en raison de spasmes douloureux.

Par ailleurs, le jury a appris que Jacques Delisle allait visiter sa femme régulièrement à l'hôpital, selon M^{me} Marceau. Pas tous les jours, mais souvent. Il aidait sa femme à faire ses transferts (physiques).

Malgré ses progrès, M^{me} Rainville restait un cas lourd qui demandait des soins quasi constants. M^{me} Marceau et une autre employée lui ont suggéré de demeurer en résidence à sa sortie. Cela aurait été moins difficile pour son mari, et celui-ci aurait pu la sortir tous les jours, s'il avait voulu.

« Au départ, elle semblait favorable au placement, a relaté M^{me} Marceau. Puis, elle a été ambivalente. Elle désirait se retrouver dans ses choses. » Finalement, après discussion avec son mari, elle a opté pour essayer un retour à la maison. Elle a quitté l'hôpital à la fin du mois d'octobre, pour rentrer chez elle. Elle est morte 13 jours plus tard.

Le procès se poursuit aujourd'hui, à Québec.

une pour moi
 une pour toi
 une pour LaDifférence

les 11, 12 et 13 mai 2012

Centre Jardinage Granby - 55, rue Bruce, Granby

Lavande ou marguerites, pot de 1 gallon, 1 pour 12,99 \$, 2 pour 11,99 \$ chacun ou 3 et plus pour 10,99 \$ chacun

Centre Jardinage GRANBY

PLANTSELECT Nouveautés horticoles

Avant profit de la Fondation La Différence - Tous unis contre le cancer | www.fondationladifference.ca

Ginette Desrosiers, marraine d'honneur et survivante du cancer

Fondation LaDifférence Tous unis contre LE CANCER

PROCÈS DU DENTISTE ACCUSÉ D'AGRESSION SEXUELLE

« J'ai été piégé »

CAROLINE TOUZIN

La Presse

MONTRÉAL — Le dentiste accusé d'avoir agressé sexuellement une patiente dit avoir été « piégé ». Il se décrit comme la victime dans cette affaire.

« En réalité, c'est elle qui m'a agressé », a indiqué le D^r Mihran Dadourian à la policière qui l'a longuement interrogé en juillet 2009.

La poursuite a commencé à faire entendre cet interrogatoire de six heures, hier, dans le cadre d'un voir-dire au procès du dentiste de 65 ans au palais de justice de Montréal. Le juge Salvatore Mascia devra ensuite déterminer son admissibilité en preuve.

Le dentiste est soupçonné d'avoir forcé une patiente à lui faire une fellation, alors qu'elle avait la bouche gelée.

Au début de l'interrogatoire, le D^r Dadourian s'inquiète beaucoup pour sa réputation. Il insiste sur le fait que la relation avec sa patiente était une « relation d'affaires, de consentement » et que sa femme ne doit pas être mise au courant.

Le dentiste fond en larmes à plusieurs reprises durant l'interrogatoire lorsqu'il est question des conséquences qu'aura l'accusation criminelle sur sa vie personnelle et professionnelle.

« Je n'ai jamais agressé une patiente.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

« En réalité, c'est elle qui m'a agressé », a indiqué le D^r Mihran Dadourian à la policière qui l'a longuement interrogé en juillet 2009.

En plus, une pauvre réfugiée », a-t-il insisté en faisant référence à la plaignante d'origine africaine.

Cette femme est allée le consulter le 1^{er} octobre 2008 pour une importante rage de dents. À 39 ans, c'était la première fois de sa vie qu'elle allait chez un dentiste. La femme, dont nous devons taire l'identité, a témoigné plus tôt au procès. Selon elle, ce n'était pas du tout une relation sexuelle consentante.

« Le bon bouton »

De son côté, le D^r Dadourian raconte qu'après avoir anesthésié la bouche de la plaignante, elle s'est mise à lui parler de circoncision en faisant allusion à son pays d'origine. Puis, elle lui a carrément sorti le membre du pantalon pour l'examiner, selon la version du dentiste. Il s'est senti « agressé ».

L'enquêtrice de la police de Montréal lui fait alors remarquer qu'il n'a pas résisté. « Elle a touché le bon bouton, admet-il avant d'ajouter. D'accord, ce n'est pas une agression. Mais moi, je ne l'ai pas agressée. »

Le dentiste dit qu'il a donné 40 \$ à sa cliente en échange de la fellation.

« Elle a pris l'argent. Ce n'est pas une agression. C'est de la prostitution », insiste-t-il auprès de l'enquêtrice Hélène Fiset.

La patiente a porté plainte à la police une dizaine de jours après les événements, puis à l'Ordre des dentistes. En mars 2011, pour cette affaire, le D^r Dadourian a plaidé coupable à une infraction d'inconduite sexuelle devant son ordre professionnel. Il a été radié pour trois mois et a écopé d'une amende de 1000 \$.

Le procès se poursuit aujourd'hui avec l'audition de la suite de l'interrogatoire. L'accusé, qui est accompagné de sa femme, est défendu par M^e Pierre Poupart. C'est M^e Anne Aubé qui représente la Couronne.

Aujourd'hui

► **Club de la Bonne humeur**: souper pour la fête des Mères à 18h, au local du Club, 5 chemin Mill, Lac-Brome. Info: www.clubdelabonnehumeur.ca

compte sur moi

leucan

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

415438

AUBERGE LAKEVIEW INN



BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES



Offrez à votre mère un brunch mémorable avec agneau sur broche dans un décor exceptionnel et enchanteur du début du siècle dernier.

Places limitées. Réservez tôt ! 450 243-6183

Souper «Roast beef» tous les vendredis soir

Salle de réception disponible

50 Victoria, Ville de Lac-Brome
www.aubergelakeview.com

2865098



Signatures de
Camlen

MEUBLES | en bois | en cuir | sur mesure | matelas



Pour plus de détails, consulter notre catalogue ou scanner le code et visiter camlenfurniture.com



OFFRE SPÉCIALE
Nous payons les taxes sur toute la marchandise du catalogue pour le mois de mai.

VOUS CHERCHEZ L'ENDROIT PAR EXCELLENCE POUR LE MEILLEUR SERVICE ET QUALITÉ? JUSTE SOUS VOS YEUX!



Canapés en cuir de fabrication canadienne et autres meubles



Matelas de luxe confectionnés localement

Mobilier de qualité supérieure fabriqué à Knowlton

450 243-5785 | 110, ch. Lakeside, Knowlton | www.camlen.ca | *Fabriqué pour vous par nous!*

ENTENTE CONCLUE AVEC LE GOUVERNEMENT

Rejet massif des délégués de la CLASSE

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Les délégués de la Coalition large de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE) ont rejeté massivement l'entente conclue la fin de semaine dernière avec le gouvernement, estimant qu'il ne s'agit que d'une tentative pour remettre le problème à plus tard.

Le mouvement de protestation étudiant contre la hausse des droits de scolarité est donc loin d'être terminé, alors que la CLASSE a encouragé à la

poursuite des grèves et des moyens de pression, au terme d'un congrès tenu hier.

Les porte-parole de la CLASSE ont indiqué que les étudiants sondés en assemblées générales avaient exprimé leurs doutes quant à la possibilité de voir la facture des étudiants réellement diminuer au terme des rencontres du conseil provisoire, qui doit se pencher sur la gestion financière des universités.

Ils ont aussi rejeté la composition

même de ce conseil, puisque la représentation étudiante y aurait été minoritaire.

La CLASSE a donc annoncé la tenue d'une nouvelle manifestation nationale, qui se tiendra à Montréal le 22 mai prochain.

Le porte-parole Gabriel Nadeau-Dubois a toutefois affirmé que la CLASSE se tenait prête à retourner à la table de négociations dès que possible, mais qu'elle souhaite que la prochaine ronde de discussions porte sur

la hausse des droits de scolarité plutôt que sur les autres enjeux connexes, comme la gestion des universités.

Il a rappelé que les étudiants restent mobilisés même si les menaces d'annulation de sessions commencent à se faire de plus en plus fortes. Selon lui, 165 000 étudiants sont toujours en grève.

FECQ et FEUQ

Les deux autres regroupements étudiants, la Fédération étudiante

collégiale du Québec (FECQ) et la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) n'ont pas encore affiché leurs couleurs quant à l'entente.

Toutefois, elles ont réclamé, lundi, que celle-ci soit réécrite afin de clarifier certains points.

Le président de la FECQ, Léo Bureau-Blouin, a indiqué hier qu'une forte tendance se dessine au sein des associations membres, puisque seules deux d'entre elles ont voté en faveur de l'entente jusqu'à présent.

Gagnez à retourner.

Retournez votre appareil dès aujourd'hui et économisez 50\$ ou plus sur un nouveau modèle.



Samsung Galaxy S II^{MC} X

0\$*

Après le crédit de retour de 50\$



Téléphone intelligent BlackBerry[®] Bold™ 9900

49⁹⁹\$*

Après le crédit de retour de 50\$



Samsung Galaxy Note

129⁹⁹\$*

Après le crédit de retour de 50\$

*Entente de 3 ans avec forfait ou options de 50\$ ou plus.



Le programme
Gagnez à retourner
de TELUS

TELUS célèbre le lancement de son programme *Gagnez à retourner* avec cette offre d'une durée limitée. Retournez votre ancien appareil dès aujourd'hui et obtenez un crédit de 50\$, en plus de la valeur d'échange de l'appareil†.



TELUS 85^e

telusmobilite.com/promo

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Granby
Galeries de Granby
Cellulaire Plus
40, rue Évangéline
Alto Communication
470, boul. Boivin

Coaticook
Cellulaire Plus
10, rue Main Ouest

Drummondville
Alto Communication
400, boul. Saint-Joseph
Promenades Drummondville
Cellulaire Plus
755, boul. René-Lévesque

Magog
Cellulaire Plus
441, rue Principale Ouest

Saint-Jean-sur-Richelieu
Carrefour Richelieu
Cellulaire Plus
600, rue Pierre-Caisse
Alto Communication
855, ch. Grand-Bernier-Nord,
local 100

Saint-Hyacinthe
Cellulaire Plus
3400, boul. Laframboise
Galeries Saint-Hyacinthe
Cellulaire Plus
3200, boul. Laframboise

Sherbrooke
Carrefour de L'Estrie
Terrasse 777
Cellulaire Plus
793, rue King Est

Victoriaville
La Grande Place des Bois-Francis
Normand Nadeau Communications
525, boul. des Bois-Francis Sud

EN VIGUEUR
JUSQU'AU 21 MAI 2012

L'ÉVÈNEMENT QUE VOUS ATTENDIEZ

Du 10 au 21 mai

Notre plus grande vente de l'année!

Méga VENTE sous la TENTE

PLEINE REMORQUE de mobiliers ELRAN

Jusqu'à **40%** de rabais



MEUBLES GEMO



MATELAS BEAUTYSLEEP SIMMONS
720 ressorts continus, contour de mousse, drop top

39" **289\$** 54" **349\$**



-20%

PRIX SPÉCIAL
391⁹⁹

Jusqu'à
-50%
sur une sélection de produits de grande marque en LIQUIDATION

Réfrigérateur 10 pi.cu. 3 tablettes de verre. Bac à fruits et légumes. Support à canettes. Compartiment à congélation. Blanc.

PRIX RÉG.: 489⁹⁹
PTR: 360056

Avantgarde

CORBEIL
ÉLECTROMÉNAGERS

Le seul VRAI spécialiste de l'électroménager!

LIQUIDATION DES TÉLÉS 2011

MEUBLES GEMO de **200\$**
à **1000\$**

Votre
CENTRE HI-FI
GROUPE SELECT



de RABAIS

4 spécialistes, 1 seule tente

633 Dufferin | Granby | 450 372 5896



à ne pas répéter

COLLABORATEUR : ROBERT LEBLOND

POUR NOUS JOINDRE :

• TÉLÉPHONE : 450 375-4555

• COURRIEL : robert.leblond@lavoixdelest.ca

Une belle fête à toutes les mamans! Nous vous aimons et vous souhaitons de passer une merveilleuse journée entourée de tous ceux que vous aimez.

•••

Invitation spéciale: une soirée d'improvisations sous forme d'un encan. Une sélection d'articles à prix abordables, présentée par les Toastmasters Passionnés, le mercredi 16 mai au Loblaws, 2^e étage à 19h. Les profits iront au club pour des achats de matériel éducatif. Infos: 450-375-9987.

•••

À l'occasion de son 20^e anniversaire, la Corporation de développement communautaire de Brome-Missisquoi vient de lancer un bottin regroupant toutes les ressources communautaires de la région. La directrice générale **CLAUDETTE GIGUÈRE** en est très fière. On se renseigne au www.cdcbm.org.

•••

L'école primaire de Sutton célèbre son 25^e anniversaire de fondation sous l'actuelle direction de **MANON LEMAIRE**.

Saviez-vous que c'est la mairesse de Bromont, **PAULINE QUINLAN**, qui en fut la toute première directrice en 1987?

•••

Vous êtes invités à l'assemblée générale annuelle de l'Association des personnes aphasiques de Granby-Région qui aura lieu le jeudi 31 mai à 14h au 170, St-Antoine Nord, local 2, au sous-sol du Centre St-Benoit.

•••

L'excellent joueur de tennis **THOMAS FONTAINE**, 17 ans, a déjà une vingtaine de courts métrages de skieurs en action, notamment, ainsi que d'autres athlètes. L'été dernier, il a remporté le Festival du film des Cantons-de-l'Est chez les 14-17 ans. (*Réponse de l'énigme: Il pousse le bouchon à l'intérieur de la bouteille. La bille sera alors accessible.*)

•••

YVES LAGUË, président de la Fondation Les Foyers Farnham, a remis une somme de 115 000 \$ au CSSS La Pommeraie pour l'achat d'équipements en présence de

CHRISTIANE GRANGER, directrice des personnes en perte d'autonomie, le directeur général **BRUNO PETRUCCI**, le vice-président **MAURICE ROBERT** et plusieurs membres.

•••

Dek Hockey de Cowansville organise un Dek-o-thon ce samedi, dont les profits iront pour le Relais pour la vie du 9 juin. Le tout est bien organisé par **ÉRIK GRANDMONT** et **FRANÇOIS DUBUC** de Dek Hockey et la présidente du Relais pour la vie **ÉDITH CHAPUT**.

•••

L'ouverture du nouveau centre d'expertise de la gestion du patrimoine de la Caisse Desjardins de Cowansville a eu lieu en présence du maire **ARTHUR FAUTEUX**, du directeur de la Gestion des avoirs **MICHEL FRANKLYN**, du directeur général de la Caisse Brome-Missisquoi **STÉPHANE BENJAMIN** et plusieurs gens d'affaires.

•••



Athlètes bromontois honorés

La remise de bourses du Programme de bourses Loto-Québec 2012 au sein de la Fondation de l'athlète d'excellence a récemment eu lieu. Ce programme de bourses en était à sa 5^e édition et est dédié aux athlètes ayant une limitation physique. Quinze athlètes des plus inspirants ont partagé 43 000 \$ en bourses. Parmi ceux-ci, deux proviennent de Bromont: Alexandre Carrier en paracyclisme et Philippe Bédard en tennis en fauteuil roulant, qui reçoivent chacun une bourse de 3000 \$ des mains de Pierre Bibeau de Loto-Québec.



Art et Poésie en duo

L'artiste-peintre Louise Codère a participé à la Journée de la Terre ART & POÉSIE EN DUO à la Galerie Berick d'Adamsville en compagnie de Michelle Dozois, auteure, animatrice et écrivaine, qui était accompagnée en musique par Anna Laberge. Ce fut une très belle expérience de créer une œuvre sous l'expression d'un poème avec fond de musique de relaxation.

À LA BLAGUE...

(Elle vient du comédien Gilbert Comtois)

Un homme s'approche d'un garçon et lui demande:

— Peux-tu me dire où est le bureau de poste?

Tout fier, le garçon répond:

— C'est juste ici, au bout de la rue. Vous tournez à gauche et vous le verrez tout de suite.

Pour le remercier, l'homme dit:

— Je suis votre nouveau curé. Viens à l'église dimanche et je te dirai comment aller au ciel.

Sans perdre une seconde, le petit garçon répond, en riant:

— Comment pouvez-vous savoir ça quand vous ne savez même pas comment vous rendre au bureau de poste!

PETITE ÉNIGME...

Après avoir vidé une bouteille de vin avec ses amis, Éloi met une petite bille dans la bouteille et fixe le bouchon en place. Il dit à ses amis: je vais faire sortir la bille sans briser la bouteille ni retirer le bouchon. Comment va-t-il s'y prendre? (*Réponse ailleurs dans cette page*)



Viens voir les comédiens

La Troupe de l'Atelier Théâtre de Granby présentera, pour sa 19^e production, la comédie *Le Cheval évanoui les 2 et 3 juin 2012* à l'auditorium de l'école secondaire J.-H.-Leclerc. C'est un rendez-vous.



Concert classique

Le club Optimiste de Granby présente le 29^e concert classique Jeunesse Optimiste au cégep de Granby ce samedi 12 mai à 19 h 30 avec, comme artiste invitée, la pianiste **Émilie Dion**. C'est à ne pas manquer.

L'équipe Van Doorn

Pour un **RÉSULTAT MAXIMUM APPELÉ-NOUS!**

Cell.: 450 531-6709
Bur.: 450 378-4120

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière
Courtiers immobiliers

Karine Gendron
Tony Van Doorn
Luce Laverrière

Résidentiel • Multifamilial • Succession
Visitez notre site: lequipevandoorn.com

Pour la **Fête des Mères**

gâtez votre maman avec un **GRAND CHOIX** de roses, fleurs naturelles et fleurs exotiques

les **folleries fleuries**

19 St-Charles Sud, Granby
450 375-1960

POUR VOS **ÉLECTROMÉNAGERS**

UNE SEULE **PLACE!**

LES **SPECIALISTES** de l'électroménager

GRANBY 385, Dufferin 450 777-5544

Le gouvernement français présente sa démission

PARIS (ASSOCIATED PRESS) — La lettre de démission du gouvernement français, signée par le premier ministre François Fillon, a été transmise hier au président sortant Nicolas Sarkozy, a annoncé l'Élysée.

«François Fillon, premier ministre, a remis la démission du gouvernement au président de la République, qui l'a acceptée», précisent les services de Nicolas Sarkozy dans un communiqué.

«Il assure, avec les membres du gouvernement, le traitement des affaires courantes jusqu'à la nomination du nouveau gouvernement», ajoute le communiqué.

La passation des pouvoirs entre Nicolas Sarkozy et François Hollande aura lieu le 15 mai.

Lawrence Cannon nommé ambassadeur à Paris

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — L'ex-ministre Lawrence Cannon sera le nouvel ambassadeur canadien en France.

Le premier ministre Stephen Harper a annoncé à la Chambre des communes hier que son ancien ministre des Affaires étrangères occupera désormais ce poste prestigieux.

En réponse à une question posée par le conservateur Royal Galipeau, le premier ministre a indiqué qu'il avait discuté avec le nouveau président français François Hollande dimanche, dans la foulée de son élection à l'Élysée, et lui avait fait part de cette nomination à ce moment.

*De la couleur,
de la chaleur,
des fleurs
pour une maman
exceptionnelle!*

**BOUQUET
PRINTANIER** à partir de **15\$**

12 ROSES
à partir de **27\$**

**D'autres spéciaux en magasin.
De nombreux bouquets vous attendent!**

*Service
rapide et
chaleureux!*

**Maison
Montcalm
FLEURISTE**

210, rue York, Granby
450 372-3925 • 450 372-1462

**CETTE FIN
DE SEMAINE
SEULEMENT!**
DU VENDREDI 11 MAI AU DIMANCHE 13 MAI 2012

**ÉPARGNEZ
40%
de plus**

**SUR TOUS LES VÊTEMENTS
À PRIX DE LIQUIDATION
Jessica, Jessica Weekend
ET POUR HOMMES**

Dans la limite des stocks

**ÉPARGNEZ
40%**

***TOUS LES
VÊTEMENTS Jessica^{®/MD}
ET Jessica Weekend^{™/MC}
À PRIX ORDINAIRES**

RÉG. SEARS 19,99 - 69,99
EN SOLDE 11,99 - 41,99

*À l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,88 et ,97, des offres '2 pour', des pantalons Jessica à 19,99 et des articles actuellement annoncés.

Sears

NE052G712 © 2012. Sears Canada Inc.



450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain

* Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

386139V



1772

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier

Cell.: 450 375-1621

Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel Inc. Agence immobilière



2824700

Voir toutes mes propriétés sur bernardrousselle.ca

Pour des résultats...

BERNARD est là!

CELL.: 450 521.7211



2860636

Chloé Lagacé

Courtier immobilier

450 775-5521

Motivée, dynamique et professionnelle!



- Service offert à partir de 2%
- Votre propriété sur plus de 14 sites internet **GRATUITEMENT**
- Programme **ActiMIT**
- Service de qualité
- Évaluation sans frais

le courtier qui vend

chloe.lag@hotmail.com



Plus qu'un conseiller...
Yves Paquette ...un ami
Courtier immobilier

BUR.: 450 378-4120
CELL.: 450 775-9940

Estimation gratuite
Un seul appel suffit

Visitez mes propriétés!
yvespaquette.com

RE/MAX Professionnel Inc.
Agence immobilière

À ST-HYACINTHE, maison à étage en rangée, const. 2008 (garantie), 3 c.c., garage, A/C, foyer, et +, impec. 239,900\$. 514-726-6671.



Bungalow 2003, 239 999\$, 842 de la Volière à Granby. Annonce # 328642 sur du proprio.com Entrée fermée, salon bois franc + foyer propane, 2 A/C murales, 3 c.c., 2 s. bains, 1 bouidoir, buanderie à l'étage, s-sol aménagé. Visite libre dim. 14h à 17h. Frederick ☎ 450-204-6174

COWANSVILLE : 4X5½, 1,450 pi.ca., 2 garages, constr. 2012: A/C, flot, grande fenestration. Info: 450-770-2119

104 VISITES LIBRES

MAISON PLAIN PIED, 414 Foch, Granby, quartier tranquille, près de tout, 3 c.c.
VISITE LIBRE PAR LE PROPRIÉTAIRE le SAMEDI 12 mai de 14h à 16h. 450-375-9795

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

359 BOUL. LECLERC, 2½ libre imm. ou 1er mai, meublé, chauffé, éclairé, 455\$/mois. 450-360-9889

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

1105 RUE VIMY, ST-CÉSaire, 2x5½, 607\$/mois, libres 1er juillet, pas d'animaux, réf. demandées, 1 locker, 1 stat. 450-549-5197

COWANSVILLE 5½ neufs. Air clim., 1450 pi. ca. poss. garage. Libre fin mai. 450-770-2119.

Je vous offre le meilleur des 2 mondes à partir de **2%**

Vendons ensemble
Programme **VisibiliT** GRATUIT

Clermont Bélanger
Courtier immobilier
clermont.belanger@videotron.ca
450 776-4170

Proprio Direct

Quand l'acheteur choisit d'acheter direct. Rétribution minimale de 2 000\$. Taxes applicables en sus.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

LOGEMENT À LOUER À WATERLOO libre dès juin. 450-775-8166
76, rue Nord

SUPERBE 4½ style condo, moderne, 1130 p.c., plancher béton, bien inson., grande fenestration, magnifique s. bains avec bain auto-portant et douche en coin, cuisine tendance. Thermopompe, éch. d'air, intercom, cabanon, nouvelle constr. à Cowansville. Enquête de crédit, 765\$. Pas d'animaux. R.-v. 514-968-3469

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

- 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 6½
Libres immédiatement, juin, juillet
Différents styles à différents prix
Plusieurs secteurs disponibles à Granby
3½ poss. semi-meublé, meublé, chauff., écl.
450-777-1323

1er JUIN, 209 Groulx, beau logement pour non-fumeur, 2e et dernier étages. Armoires de cuisine neuves, pl. céram. et flott., bel ensoleillement, locker int. et ext. chauffé. Imm. de 14 logis. Impeccable et excessivement propre, très paisible. Acceptons seulement locataire respectueux avec excellentes références. Aucun chien accepté. 505\$/mois. 450-770-0887.

1x5½ chauffé 6 logis, très propre, bois flott., /aucun tapis, paisible, sect. bungalows près des Galeries. 450-582-4150, 514-945-7077

3½ GRAND, libre., 1,200 p.c. 2 MOIS GRATUITS. 50 ans +, gardien 24/24, 2 ascenseurs, stat., garage, piscine, loisirs. 450-994-0527

3½ SEMI-MEUBLÉ

50 ans et plus. Info: 450-775-5310.

3½, arbres, paix, lac Boivin, poss. 4 électros, idéal professionnel(le) très calme, libre juillet, 385\$/mois. Réf. Pas d'animaux. Non fumeur. Inf.: 450-360-3910.

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE

1 800 465-8040

VisibiliT
Une exclusivité Proprio Direct

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ style condo, RUE TRÉPANIER, constr. 3 ans, très spacieux, air climatisé, grand rang, au sous-sol, à partir de 785\$/ms. 450-830-0246

455 - 461, rue Ste-Marie, 4½ dans un bas pour juin et juillet. Pas d'animaux. Inf.: 450-372-7633

5½ à 600\$, 1er étage d'un 5 logements vieillot, rue 424 Horner, pas d'animaux, enquête de crédit. 450-539-3378 ou 450-522-3013

BAIES DE LA RIVE

4½, ascenseur, piscine int., spa, s. d'exercice, billard, lave-vaisselle et rangement vélos inclus. Lise 450-775-3999, Héléne 450-375-3763
www.lesbaiesdelarive.com

GRANDS 4½, 368 MASSÉ, libres mai-juin-juillet. Frais peint, pl. flottant, bal. centrale, pas de chien. Réf. exigées. Conciergerie. Cabanon ext. 520\$/ms. André, 450-375-0790, 450-521-3029, 450-375-9030.

GRANDS 5½ NEUFS, style condo, avec s.sol fini, secteur Verbe Divin, à partir de 875\$/mois. Inf.: 450-830-0246

IMMEUBLE NEUF: 5½ luxueux, style condo, possibilité garage chauffé, rue Provence, 850\$/par mois. ☎ 514-996-2257 ou 450-525-8612

✓ LIBRE: 2e étage duplex, très grand 5½, propre, 650\$. Au 28, rue Hébert.
✓ LIBRE: très grand 6½ avec s.sol, propre, 725\$. Au 30, rue Hébert.
Pas d'animaux, non fumeur. Près de tout.
Info: 450-777-1148 ou 514-255-2394

PLACE MASSÉ

NOUVEAU: 4½ à partir de 510\$; 5½ à partir de 620\$, imm. et juillet, Près des services. Service conciergerie. Tranquille, sécuritaire. Références. 450-578-0963; 450-776-3986, rép.

POUR GENS RETRAITÉS DE 50 ANS ET +

Beau grand 4½, 2 c.c., 1 s. de bain + salle d'eau, grande terrasse sur le toit, pl. céramique chauffants, armoires de luxe et décoration, libre imm., situé au 450 Montée des Seigneurs, 930\$/mois. Autres 4½ à partir de 830\$, piscine, garage, loisirs et +.
Sur rendez-vous.
450-372-0382 ou 450-777-4155

WATERLOO 4½ au rez-de-chaussée, bois franc, balcon. Libre 1er juin. 390\$/mois. Info: 450-521-1558

Le courtier qui vend à partir de 2%*

Denise SÉGUIN
450 531-4634

Guy NOLIN
450 531-0607

Courtiers immobiliers

*Quand l'acheteur choisit d'acheter direct. Rétribution minimale de 2000\$. Taxes applicables en sus.



154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ style condo, RUE TRÉPANIER, constr. 3 ans, très spacieux, air climatisé, grand rang, au sous-sol, à partir de 785\$/ms. 450-830-0246

455 - 461, rue Ste-Marie, 4½ dans un bas pour juin et juillet. Pas d'animaux. Inf.: 450-372-7633

5½ à 600\$, 1er étage d'un 5 logements vieillot, rue 424 Horner, pas d'animaux, enquête de crédit. 450-539-3378 ou 450-522-3013

BAIES DE LA RIVE

4½, ascenseur, piscine int., spa, s. d'exercice, billard, lave-vaisselle et rangement vélos inclus. Lise 450-775-3999, Héléne 450-375-3763
www.lesbaiesdelarive.com

GRANDS 4½, 368 MASSÉ, libres mai-juin-juillet. Frais peint, pl. flottant, bal. centrale, pas de chien. Réf. exigées. Conciergerie. Cabanon ext. 520\$/ms. André, 450-375-0790, 450-521-3029, 450-375-9030.

GRANDS 5½ NEUFS, style condo, avec s.sol fini, secteur Verbe Divin, à partir de 875\$/mois. Inf.: 450-830-0246

IMMEUBLE NEUF: 5½ luxueux, style condo, possibilité garage chauffé, rue Provence, 850\$/par mois. ☎ 514-996-2257 ou 450-525-8612

✓ LIBRE: 2e étage duplex, très grand 5½, propre, 650\$. Au 28, rue Hébert.
✓ LIBRE: très grand 6½ avec s.sol, propre, 725\$. Au 30, rue Hébert.
Pas d'animaux, non fumeur. Près de tout.
Info: 450-777-1148 ou 514-255-2394

PLACE MASSÉ

NOUVEAU: 4½ à partir de 510\$; 5½ à partir de 620\$, imm. et juillet, Près des services. Service conciergerie. Tranquille, sécuritaire. Références. 450-578-0963; 450-776-3986, rép.

POUR GENS RETRAITÉS DE 50 ANS ET +

Beau grand 4½, 2 c.c., 1 s. de bain + salle d'eau, grande terrasse sur le toit, pl. céramique chauffants, armoires de luxe et décoration, libre imm., situé au 450 Montée des Seigneurs, 930\$/mois. Autres 4½ à partir de 830\$, piscine, garage, loisirs et +.
Sur rendez-vous.
450-372-0382 ou 450-777-4155

WATERLOO 4½ au rez-de-chaussée, bois franc, balcon. Libre 1er juin. 390\$/mois. Info: 450-521-1558

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

Maison neuve à louer, luxueuse, 3 c.c., 2 étages + sous-sol, 2 espaces de stat., gazon et déneigement inclus. Peut louer meublée ou non. 3 grands balcons, cour clôturée, A/C, foyer, pl. chauffant ds s. de bain + s. d'eau, plafonds 10 pi et cathédrale, cuisine, salon, salle à dîner, salle TV, système d'alarme, remises int. et ext. Non-fumeur. Située aux limites de Waterloo et Shefford, nouveau quartier. 1200\$ par mois. 450-539-2562 ou cell. 450-531-9373

160 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE PRÈS CÉGEP GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. imm., 98\$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis: 450-777-3666

166 LOCAUX À LOUER

GRANBY, LOCAL COMMERCIAL 3000 pi.ca. vente au détail, libre 1er mai. Info: 450-521-2082 ou 450-776-3318.

202 ARGENT À PRÊTER

BESOIN D'ARGENT, appelez un de nos courtiers de "Prêt" à vous aider, 500\$ à 1,500\$. 450-204-7755 ou 450-204-9755



APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UN PRÊT PERSONNEL DE 500\$ ET PLUS

Aucun dossier de crédit refusé. Réponse/dépôt dans la même journée

1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

205 SERVICES FINANCIERS

NOYÉ PAR LES DETTES ?

- Difficultés à rencontrer vos paiements;
- Vos dettes vous empêchent de dormir;
- Harcelé par vos créanciers;
- Nous pouvons vous aider;
- Proposition de consommateur;
- Faillite personnelle;
- Consultation gratuite.

450-361-2559

MNP - Appel, syndic de faillite
Bureau principal: Montréal

VOS DETTES VOUS FONT PERDRE VOS MOYENS ?

RETROUVEZ VOS MOYENS

- Proposition aux créanciers
- Faillite personnelle
- Consultation gratuite et confidentielle
- Rendez-vous en 24 heures, de 8h à 20h

Raymond Chabot

1 877 581-3337

2807573

253 TROUVÉ

TROUVÉ CHAT NOIR, très affectueux, perdu depuis déjà quelques temps, car très amaigri. ★ 450-777-0406 ★

255 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

11-12-13 MAI, antiquités, outils, climatiseur, jouets neufs, linge d'enfant, machine à coudre, tissus, portes, vélos, trotinette, carré de sable, etc. Beau temps mauvais temps, 1560 Rte 235, Ste-Sabine (près du rang Kempf)

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

1197 COWIE, beau temps, mauvais temps Sam. et dim. Rapalas neufs, couchette de bébé, films VHS pour enfants, etc.

12-13 mai, 89 Kempf

Ens. cuisine + salon, vélos, articles divers....

12 mai (samedi), plusieurs familles. ARTICLES variés, meubles, déco, vaisselle, et articles de bébé. Au 704 De la Volière (cul-de-sac).

127 BOUL. ROBERT

À VOIR! Articles de bébé, meubles, etc

14 DES MERISIERS, LES 12-13 MAI jouets, vélos et casques, articles de camping, antiquités, et bien d'autres....

271 RUE FOCH, SEULEMENT SAMEDI.

420 ST-VIAEUR EST int. & ext. 12 + 13 mai ANTIQUITÉS tels que: outils, livres, disques statues et +. Pièces de vieilles autos.

425 MOUNTAIN, Granby. Du jamais vu. Ça vaut le détour. Plusieurs familles. Articles provenant de successions : meubles, vaisselles, outils, appareils d'exercice, accessoires de déco, beaucoup d'antiquités. Samedi, dimanche. Toutes offres raisonnables acceptées.

256 VENTES DE GARAGE À GRANBY

441 LAURIER, samedi et dimanche. Suite à une vente de maisons. De tout pour tous les goûts !!! Bienvenue à tous.

61 BABIN: sam. et dim. 12-13 mai
IL Y A DE TOUT !

72 BOURASSA
SAM. ET DIM. LES 12-13 MAI

80 CLAUDE, COIN CONRAD, articles de cuisine, de bureau, de bébé, de pêche, de garage. protes françaises. luminaires, miroir sur pied, CD, livres, antiquités.

9 CHAPLEAU

ÉNORME VENTE DE GARAGE SAMEDI ET DIMANCHE
Beau temps, mauvais temps.
En la mémoire de Pierre Bergeron
Ramassons vos dons de sous noirs et plus,
pour LA MAISON AU DIAPASON.

ATTENTION 646 St-Hubert, Ipad, souffleuse, remise, table de ping-pong, camion, bois de chauffage Sam. et dim. Si pluie: garage

FERMETURE DE GARDERIE; chaises hautes, parcs, jeux, modules de jeux ext., samedi seul.
685, rue Cowie

MÉGA VENTE : **exclusivités, faut voir!**
372 Trépanier, coin boul. Robert, Mt-Plaisant.
Antiquités, art. cuisine-jardin, meubles, déco,
livres, jouets, robes patinage artistique enfant,
patins femme, fleurs de soie, îlots mélamine.

Méga vente de garage sam. et dim., 12-13 mai.
Jouets, meubles, accessoires de cuisine, vêtements.
Le tout de qualité. Au 31 Azarie-Côté,
près rue St-Jude. 450-578-4727.

PARC ESTRIEN, 15 Chemin Grande-Ligne,
#20. Cause déménagement, set de chambre,
laveuse sècheuse, frigidaire, divan-lit, 2 vélos,
souffleuse à neige, vaisselle, toiles et autres.

SAMEDI 12 MAI, Beau temps, mauvais temps,
733, RUE DE BEAUPORT

SUPER VENTE DE GARAGE, 3 familles: télé,
ordinateur, orgue portative, bcp d'art. de toutes
sortes. Au 283, CHEMIN RENÉ. Sam. et dim.

Vente de déménagement. Meubles, outils, décos,
décodeurs, TV, luminaires, A/C, acc. élect.,
articles sport, vaisselles. 1633 Principale, lot 67.

VENTE DE GARAGE GÉANTE de livres presque neufs

Des milliers de livres récupérés, anglais & français, vendus 5 \$ et moins, les 12 et 13 mai, de 9 h à 15 h, à la boutique des livres de l'eSPoir, située au 837, rue Cowie (Bâtisse Amaro, coin Simonds Sud et Cowie).
De plus, tous les livres placés à l'extérieur de la boutique seront vendus à 50 % du prix.
Pour info: 450-776-1106

VÉLOS enfant et adulte, siège d'auto, articles pour auto, articles de maison, toute offre raisonnable acceptée. 575 boul. LECLERC Ouest

301 DIVERS ARTICLES

CABANONS (REMISES À JARDIN), 10x12, 1,699\$; 10x16, 1,949\$; 12x16, 2,199\$; 15x20, 3,099\$; 15x30, 4,599\$; 20x30, 5,899\$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

CÈDRES CULTIVÉS POUR HAIE, 6 à 7 pi de haut, 10\$, aussi autres grandeurs. Livraison disponible. 450-266-4444

Ens. à patio neuf "Corriveau" fait au Québec, table 43x62 avec vitre + 4 chaises dossiers hauts, couleur bronze, 500\$. 450-378-4786

FOIN DE MIL, de 2è coupe, (40 lb / balle) à St-Alphonse. 3\$ chacune. 450-375-3486

Vente du manufacturier par Pavnat/PIERRES J R

Pierres décoratives et dalles de béton pour aménagement paysager et maçonnerie.
2e qualité.
Tous les VENDREDIS de 8h30 à 16h.
Au 15, rue Atlantique, Bromont. 450-534-1250

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

VAISSELIER en bois, 450\$; Lit 39 po, 1 an, 500\$; Divan 3 places brun, 1 an, 500\$.
450-204-8543

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ENR. ★★★

7/7 - 24/24. Reçoit/Déplace. Engageons différentes nationalités. 450-405-4902

353 MASSAGES

450-775-0074 / 450-775-5150
www.joliesfillesdegranby.com

DOUCE Nykky, blonde 38DD, lingerie reçoit pour massage. VIP classe, 7/7.
Inf.: 450-773-3542

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

2759540

403 SERVICES OFFERTS

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES
DÉBOISEMENT DE TERRAIN,
TAILLE DE HAIES DE CÈDRE
SERVICE DE NACELLE
pour travaux en hauteur
450-777-7565 OU CELL. 450-360-9550

DÉMÉNAGEMENT

LOCAL OU LONGUE DISTANCE.
Prix spéciaux pour petits déménagements.
À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité.
Réservez tôt pour juin ou juillet.
450-777-7565 ou 450-360-9550

HAIE DE CÈDRE

✦ Taille ✦ Plantation ✦ Fertilisation

Exigez le seul vrai spécialiste. Osez comparer
Soumission gratuite. Luc : 450-522-6458

405 GARDERIES

Je vous propose de prendre soin de un ou de vos enfants durant les fins de semaines afin que vous puissiez prendre un peu de repos, passer du temps en toutes tranquillité d'esprit et sans vous soucier autrement que de vous. Que ce soit pour quelques heures, la journée ou le week-end complet, j'offre mes services de gardiennage et cela à un prix modique et concurrentiel. Je suis une personne enjouée qui aime jouer, aller dehors et passer du temps de qualité avec les enfants. Julie : 450-775-7932

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE RELAXATION

Kasandra - 7 jrs Granby 450-956-0725

MASSAGE SUÉDOIS CINÉTIQUE
Granby, 579-488-8080

451 PERSONNEL DEMANDÉ

BESOIN URGENT DE COUTURIÈRES pour machine à coudre industrielle, plain et overlock, avec expérience. ☎ 450-375-1665

CAMIONNEUR ALBERTA

Recherche camionneur(euse)s avec permis classe 1 pour transport d'eau et d'huile en Alberta. Anglais fonctionnel requis. Poste permanent de jour ou de nuit. Envoyer s.v.p. vos nom, adresse et no tél. par fax: 306-825-2726

CHERCHE 2 ÉTUDIANTS 30 à 40 / heures par semaine, incluant les fins de semaine. Nourrir et entretenir les oiseaux, répondre au public. Travail à Granby. Info : Entre 9 h et 17 h au 450-776-6532

CUISINIER(E) DEMANDÉ(E)

sur semaine et week-end avec expérience pour déjeuner, dîner, souper.
Se présenter au Coq Rôti, 419 rue Rivière, Cowansville, demandez Mélanie ou courriel: coqroticowansville@hotmail.com

Employé recherché pour travailler sur une cantine mobile. Bonne connaissances en calcul, vif d'esprit, bon conducteur, facilité avec le public. Travail pour une période de 4 mois. 450-372-5691

GJ MÉNARD Aménagement paysager est à la recherche d'un

CHAUFFEUR classe 3 (classe 1, un atout) Expérience dans le domaine de l'excavation. Pour région lac Brome et les environs.
☎ 450-521-5508

Le Centre de santé dentaire Robert Cabana est à la recherche d'une

assistante dentaire diplômée

pour combler le poste de secrétaire dentaire et d'assistante (40h / semaine). ☎ 450-372-6511

MÉCANICIEN

de machinerie lourde, avec expérience. De 3 à 5 jours semaine, salaire selon expérience. Jour: 450-777-9083 ☎ Soir: 450-295-2714

PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES

avec expérience. P.D.S.B., R.C.R., loi 90, poste de nuit, 7 quinzaine.
1 fin de semaine sur 2.
☎ Manon ou Mylène, 450-378-6374
ou c.v. à: residencecent-antoine@hotmail.ca

451 PERSONNEL DEMANDÉ

PHARMAPRIX

est à la recherche d'un
COMMIS RÉCEPTION

Service à la clientèle. Réceptionner les commandes. Marchandisage, inventaire des stocks. Doit avoir de l'expérience, de l'initiative, être autonome, bonne condition physique. Disponible sur semaine et fin de semaine (35 h et +). Envoyez votre c.v. par fax au 450-378-9310 ou apportez-le au 40, rue Evangeline à Granby.

PICOTTE MOTO SPORT RECHERCHE Mécanicien

Avec expérience dans le domaine récréatif (moto, VTT et motoneige).
Faites parvenir votre c.v. par:
télécopieur 450-777-5489 ou
téléphonez au 450-777-5486, Dominic.

RESTO-CANTINE KLONDIKE CUISINIÈRE-SERVEUSE

Avec expérience en restauration rapide, env. 30h/sem., de 11h à 16h30, du dim. au jeudi.
Inf.: Louise ou Aline au 450-372-2999

RÉSIDENCE DU BOULEVARD

est à la recherche d'un(e) CUISINIER(E) pour repas traditionnel, à temps partiel, présentez votre c.v. au 237 boul Montcalm. 450-372-7677

RÉSIDENCE DU PARC recherche préposée aux bénéficiaires Poste de soir. Vous devez posséder RCR PDSB et loi 90.
Télécopiez votre CV au: 450-776-2095

SECRÉTAIRE COMPTABLE

d'expérience demandée.
Doit connaître Accumba Construction
Info: 450-770-2119

SERVEUSES DEMANDÉES

avec expérience
Travail à temps plein et temps partiel.
RESTO SORTIE 55 à l'Ange-Gardien.
☎ 450-777-8164 Michel ☎

TRAITEUR À BROMONT cherche personnel de cuisine avec expérience, ainsi que serveur(se) demandé(e). ☎ 450-534-0916

VALENTINE COWANSVILLE est à la recherche de personnel avec expérience pour travail de soir et fin de semaine. Pour tous les âges. 450-775-6375

Granby CHRYSLER

Granby Chrysler recherche une personne dynamique et ponctuelle pour un poste de

Commis aux pièces avec expérience

Salaire à discuter
Avantages sociaux

Contactez Jocelyn Bélanger
ou Bernard Breault

450 378-9051, poste 280
bernard.breault@granbychrysler.com

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS À GRANBY

POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST

PARCOURS #267
POUR LES RUES: TADOUSSAC
TOURVILLE ET TRACY

Laissez vos coordonnées
450-375-4555
dans la boîte vocale: 529

454 CAMELOTS DEMANDÉS

★ ROUTE MOTORISÉE ★

pour Dunham, Brigham,
et East Farnham

Parcours #1018

Camelots recherchés

POUR DISTRIBUER
La Voix de l'Est
et La Presse

À COWANSVILLE

PARCOURS #900

Pour les rues: Capri, Cleary, rue Sud de 1203 à 1254, Ville Marie et Warmal.

PARCOURS #931

Pour les rues: De L'Iris, Des Pivoines et J.A. Déragon.

PARCOURS #936

Pour les rues: Albert, Bonnette, Olivier et William.

PARCOURS #940

Pour les rues: Du Nénuphar et J.A. Déragon.

PARCOURS #949

Pour les rues: Des Côteaux, Des Plaines, Du Vallon, J.A. Déragon et Spring.

LAISSEZ VOS COORDONNÉES
450-375-4555 BOÎTE VOCALE 527

501 AUTOMOBILES

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

HYUNDAI ELANTRA TOURING SPORT 2012
8,000 km, aut., tout équipée, 16,900\$ nég.
Jour : 450-378-5222 -- Soir : 450 360-9055

NISSAN MAXIMA 2005

entièrement équipé, 7,500\$. Inf.: 450-776-6150.

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Armand Rouleau, en son vivant domicilié au 65, rue Evangéline #227, Granby, Qc, survenu le 10 mars 2012 à Granby, un inventaire des biens du défunt a été fait par Constance Beaupré et Huguette Jacques, liquidatrices de la succession de Armand Rouleau, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de M^e Claude Gravel, située au 12, rue St-Antoine Sud, Granby, QC J2G 6W3.

Donné le 1^{er} mai 2012.
CLAUDE GRAVEL, NOTAIRE

2911567

D'autres annonces de la rubrique 553 à la page suivante.

Respirez dans une paille pendant 60 secondes.
C'est comme ça qu'on respire quand on a la fibrose kystique.

Pas étonnant que beaucoup de personnes atteintes arrêtent de respirer dans la trentaine.

S.V.P. aidez-nous.

Association québécoise de la fibrose kystique
1 800 363-7711
www.aqfk.qc.ca

Fondation canadienne de la fibrose kystique
1 800 378-2233
www.fibrosekystique.ca

L'AQFK est une association provinciale de la FCFK.

Chagnon HONDA

10 HONDA CIVIC métal poli, aut., 21 à **VENDU** 12900\$

10 HONDA CRV EX métal poli, A5, 58 000 km, 12453A 23 900\$

10 HONDA CRV LX, 4X4 vert, 41 000 km, P2693 21 900\$

10 HONDA CROSSTOUR aut., métal poli, cuir, 56 000 km, P2667 23 900\$



09 CHEV. MALIBU LS charcoal, aut., 56 927 km, 11035A 11 900\$

09 HONDA CR-V EX aut., noir, 72 000 km, 11427A 21 900\$

09 HONDA CIVIC man., bleu, 72 106 **VENDU** 12 900\$

09 HONDA CIVIC man., bleu, 48 000 **VENDU** 11 995\$

09 HONDA ACCORD «New A», argent, 4 cyl., aut., 101 265 km, P2700 15 900\$

09 ACCORD EX-L gris, aut., 66 224 km, P2699 19 900\$

09 HONDA CIVIC DX gris, A5, 55 145 km, P2694 12 495\$

09 HONDA CRV EX «silver», A5, 51 354 km, P2703 21 900\$

09 HONDA CRV NAVY Titane, A5, 25 604 km, P2698 25 900\$

08 HONDA CIVIC «silver», 125 000 km, M5, P2696 7 900\$

08 HONDA CIVIC DX-G «silver», 75 705 km, M5, P6959 11 900\$

08 HONDA CIVIC LX aut., clim., bleu, 59 021 km, P2697 13 900\$

08 CIVIC LX-SR gris galaxie, M5, 77 129 km, P2662 12 900\$

08 HONDA CRV noir, 69 069 km, A5, P2614 18 900\$

08 HONDA CRV EX blanc, A5, 60 900 km, P2690 20 900\$

08 HONDA FIT LX clim., gris, man, 40 827 km, P2695 11 900\$

08 MITSUBISHI OUTLANDER aut., charcoal, 124 000 km, PP258A 12 900\$

08 HONDA ODYSSEY aut., blanc, 83 300 km, P2678 16 900\$

08 HONDA ACCORD V6, noir, cuir, 25 000 km, PP294 21 900\$

08 HONDA CR-V aut., noir, 69 069 km, P2614 18 900\$

08 HONDA CR-V EX aut., blanc, 60 900 km, P2690 20 900\$

08 HONDA ACCORD EX aut., noir, 83 700 km, PP285 15 995\$

08 HONDA ACCORD aut., bleu, cuir, 44 047 km, P2461 19 900\$



07 MAZDA B400 CAB PLUS noir, aut., 62 000 km, 123026 11 995\$

07 MAZDA 3 aut., gris, 65 000 km, P2610A 9 395\$

07 HONDA CR-V EX-L toit ouvrant, or, A5, 25 000 km, 12448A 19 900\$

07 MAZDA 3 bleu, 59 549 km, 4 cyl., PP264 9 695\$

07 MAZDA 3 man., bleu, 54 797 km, PP265 9 995\$

07 MAZDA 3 aut., rouge, 43 819 km, PP255 11 795\$

07 MAZDA B4000 CAB PLUS 4x4, aut., noir, 62 000 km, 12302B 11 995\$

07 HONDA CR-V EX aut., bleu, 85 500 km, PP273 17 900\$

06 MITSUBISHI OUTLANDER LS aut., gris, 68 000 km, PP236A 11 495\$

06 HONDA ACCORD aut., gris, cuir, 223 300 km, 11433A 7 900\$

1701 Principale, Granby
450 378-9963

www.chagnonhonda.com

La terre est riche
de son monde



**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

553 APPELS D'OFFRES

553 APPELS D'OFFRES



AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES NUMÉRO 2012/011
INSTALLATION ET AMÉNAGEMENT DE CLÔTURES
AUX ÉCOCENTRES DE GRANBY ET DE WATERLOO
CLÔTURE : 28 MAI 2012 À 10H

La Municipalité régionale de comté (MRC) de La Haute-Yamaska demande des soumissions pour l'installation et l'aménagement de clôtures aux écocentres de Granby et de Waterloo.

Des soumissions scellées seront reçues par la MRC de La Haute-Yamaska jusqu'à 10h, heure locale en vigueur, le lundi, 28 mai 2012 pour le projet mentionné en titre.

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la réception de la MRC de La Haute-Yamaska située au 142 rue Dufferin, bureau 100 à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut. Les cahiers des charges et les formules de soumissions peuvent être obtenus en s'adressant au Service Électronique d'Appels d'Offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site Internet www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

La MRC de La Haute-Yamaska ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes à 10h05 au jour indiqué en rubrique dans la salle de conférence du bureau de la MRC. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

M^e Alain R. Roy, LL.M., OMA
Directeur général adjoint

Granby, le 11 mai 2012.

2912103



AVIS DE SOUMISSION

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-YAMASKA

APPEL D'OFFRES 2012/012
TRAVAUX D'ENTRETIEN DES
COURS D'EAU FERNAND-TAYLOR,
BRANCHE 5 LACHAPPELLE ET HUDON

Description : Travaux d'entretien des cours d'eau Fernand-Taylor, Br 5 Lachapelle et Hudon, situés sur les territoires de Saint-Joachim-de-Shefford et Sainte-Cécile-de-Milton en la MRC de la Haute-Yamaska, sur une longueur approximative de 1 555 mètres.

Date des travaux : Les travaux devront débuter vers le 6 août 2012.

Donneur d'ouvrage : **MRC DE LA HAUTE-YAMASKA**
142, rue Dufferin
Granby QC J2G 4X1
Tél. : 450 378-9975

Garantie de soumission : Chèque visé ou cautionnement émis en faveur de la MRC DE LA HAUTE-YAMASKA (10 % de la soumission)

Clôture des soumissions : Le 4 juin 2012, à 10 h 00 min.

Dépôt des soumissions : Au bureau de la MRC DE LA HAUTE-YAMASKA

Ouverture des soumissions : Le 4 juin 2012, à 10 h 05 min, au bureau de la MRC DE LA HAUTE-YAMASKA

Disponibilité des documents : Le document d'appel d'offres est disponible par le biais du Système électronique d'appel d'offres.

Informations : Mathieu Charest, coordonnateur aux cours d'eau
450 378-9976 poste 2223
mcharest@haute-yamaska.ca

La MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-YAMASKA se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

DONNÉ à Granby, ce 8^e jour de mai 2012.

Johanne Gaouette,
Directrice générale

2913299



AVIS DE SOUMISSION

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-YAMASKA

APPEL D'OFFRES 2012/013
TRAVAUX D'ENTRETIEN DES
COURS D'EAU DES RANGS CINQ ET SIX ET DE
LA BRANCHE 3 DU RUISSEAU NOIR

Description : Travaux d'entretien des cours d'eau des rangs Cinq et Six et Br 3 Ruisseau Noir, situés sur le territoire de la ville de Granby en la MRC de la Haute-Yamaska, sur une longueur approximative de 2 191 mètres.

Date des travaux : Les travaux devront débuter vers le 6 août 2012.

Donneur d'ouvrage : **MRC DE LA HAUTE-YAMASKA**
142, rue Dufferin
Granby QC J2G 4X1
Tél. : 450 378-9975

Garantie de soumission : Chèque visé ou cautionnement émis en faveur de la MRC DE LA HAUTE-YAMASKA (10 % de la soumission)

Clôture des soumissions : Le 4 juin 2012, à 10 h 00 min.

Dépôt des soumissions : Au bureau de la MRC DE LA HAUTE-YAMASKA

Ouverture des soumissions : Le 4 juin 2012, à 10 h 15 min, au bureau de la MRC DE LA HAUTE-YAMASKA

Disponibilité des documents : Le document d'appel d'offres est disponible par le biais du Système électronique d'appel d'offres.

Informations : Mathieu Charest, coordonnateur aux cours d'eau
450 378-9976 poste 2223
mcharest@haute-yamaska.ca

La MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-YAMASKA se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

DONNÉ à Granby, ce 8^e jour de mai 2012.

Johanne Gaouette,
Directrice générale

2913292



APPEL D'OFFRES

RECHARGEMENT DU CHEMIN
DU MONT ÉCHO

Ville de Sutton demande des soumissions pour le rechargement de chaussée de 150 mm de pierre concassée MG-20 sur le chemin du Mont Écho entre le chemin Benoît et la carrière municipale. Le tronçon visé par les travaux de rechargement est d'une longueur d'environ 6 200 m et une largeur de 9,0 m.

Les plans, devis et formules de soumission seront disponibles à partir du mercredi 9 mai 2012 sur Système électronique d'appel d'offres (SE@O).

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée de :

1. Un cautionnement de soumission ou un chèque visé représentant dix pour cent (10 %) de la soumission fait à l'ordre de Ville de Sutton
2. Une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalent à cinquante pour cent (50 %) du montant du contrat, ainsi qu'une garantie de paiement des gages, matériaux et main-d'œuvre équivalente à cinquante pour cent (50 %) du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues à l'Hôtel de Ville de Ville de Sutton, situé au 11, rue Principale Sud, à Sutton (Québec) J0E 2K0, le 28 mai 2012 jusqu'à 13 h 30. Les enveloppes de soumissions seront ouvertes publiquement aussitôt que possible à l'Hôtel de Ville après 13 h 30 au même endroit, le 28 mai 2012.

Ville de Sutton s'engage à n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le présent contrat est assujéti à l'ACCQO (Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario), à l'AQNB (Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) et à l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

Donné à Sutton, Québec, ce 8^e jour du mois de mai de l'an 2012.

M^e Jean-François D'Amour, notaire, OMA
Greffier

2912242

ANNONCEZ votre
VENTE de
GARAGE

(rubrique 255-256)

La Voix de l'Est

450 375-8888



WEEK-END
du 12-13 MAI

et

NOUS VOUS
REMETTRONS

5\$ échangeable à la
Cantine
Chez Ben
(Durant cette fin de semaine)



5\$ échangeable à la
Bédaine
Glacée
(Durant cette fin de semaine)

De plus
courez la chance de
GAGNER

un ensemble bistro pour 2 personnes



2882345

Granby

AVIS PUBLIC

Appel d'offres 056/2012

Camion 6 roues

CLÔTURE: 29 mai 2012 à 14 h

Des soumissions scellées seront reçues par la Ville de Granby jusqu'à 14 h, heure locale en vigueur, le mardi 29 mai 2012, pour la fourniture d'un camion 6 roues.

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la réception de l'Hôtel de Ville situé au 87, rue Principale à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut. Les cahiers des charges et les formules de soumission peuvent être obtenus en s'adressant au Service Électronique d'Appels d'Offres (SÉAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site internet www.seao.com. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

À titre de garantie de soumission, les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission un chèque visé payable à Ville de Granby, ou une garantie bancaire irrévocable ou un cautionnement, d'une valeur de 10,000\$.

La Ville de Granby ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes au jour et à l'heure indiquée en rubrique, à l'Hôtel de Ville de Granby. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Granby, 11 mai 2012

Jacques Babin

Chef de la division des Approvisionnements

2914115

ABONNEZ-VOUS
EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

Don
In Memoriam

Un Don

In Memoriam

honore
la mémoire
d'un être cher.

Faites votre don
directement en ligne :
www.fondationchg.org

FONDATION
DU CENTRE HOSPITALIER
DE GRANBY
HÔPITAL | CLSC | CHSLD

450.375.8030
info@fondationchg.org

821482



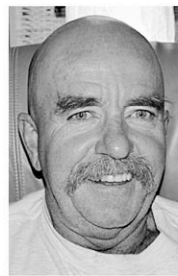
CARIGNAN
DAIGNEAULT
Mme Lilianne
1915-2012

À Sherbrooke, le 9 mai 2012, est décédée à l'âge de 97 ans et 2 mois, Mme Lilianne Carignan, épouse de feu Benoit Daigneault, demeurant à Valcourt. Mme Lilianne Carignan repose au Centre Funéraire Yves Houle 1181 rue St-Joseph à Valcourt. Les heures d'accueil sont vendredi 11 mai 2012 de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, de 9h à 10h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012 à 11 heures en l'église St-Joseph de Valcourt, et de là, au crématorium Yves Houle.

Mme Lilianne Carignan laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (Réal Turgeon), Guy (Michelle Roy), Michel (Liette Dufresne) et Ginette (André Bégin). Ses petits-enfants : Micheal Turgeon, Lisa (Paul Stokes), Nathalie Daigneault (Marc Deschamps), Chantal (Sylvain Paquette), Stéphane (Nathalie Petit), Martin (Roxanne Desfosées), Vicky (David Smith), Guylaine Delage (Mohamed Saadallah) et Carl (Vicky Dubois) et 12 arrière-petits-enfants. Ses soeurs, Fernande, Alice et Rose-Anna; son beau-frère Urbain Daigneault; ses neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Direction funéraire
Centre Funéraire Yves Houle
Tél : 819-826-3747 / 1-800-561-2881
Télé. : 819-826-3001
www.yveshoule.com



PION
M. Roger
1950-2012

Subitement au CSSSHY, Hôpital de Granby, le 7 mai 2012, à l'âge de 62 ans, est décédé monsieur Roger Pion, demeurant à Granby.

"Étant parti trop rapidement, je n'ai pas eu le temps de dire au revoir à ma conjointe Marie, mes enfants : Kim (Kevin), Yan (Esther), Ymowa, Joey, mes petits-enfants : Chloé, Adam, Maëlie, Émile, Marie-Soleil... ma mère Jeannine Beaudoin, mon frère Robert (Louissette), ma soeur Micheline (Robert), ainsi qu'à Jacinthe, Marylène, Tommy, Joël, Marie-Michèle et mes autres parents et amis."

La crémation a eu lieu au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. Sous la direction de Les Jardins funéraires

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

997 des Colombes

Granby J2J 2R2

Tél.: 450-777-1171

1-888-730-6666

Télé. : 450-777-4393

www.familiebessette.com

Membre de la C.T.Q.

La famille recevra les témoignages de sympathie le samedi 12 mai, à compter de 10 h jusqu'au départ du salon à 14h15. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012, à 14h30 en l'église St-Luc, suivies de l'inhumation au cimetière de St-Valérien. En guise de sympathie, un don à la Fondation En Coeur serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au salon.

Vous êtes
touché par le cancer ?



Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
Information et soutien
1 888 939-3333 | www.cancer.ca



Fondation
québécoise
du cancer

Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

1831226



TANGUAY
ROBERT
Mme Simone
1925-2012

Paisiblement à Granby, le 1er mai 2012, à l'âge de 86 ans, est décédée Madame Simone Tanguay-Robert, épouse de feu Léopold Robert et grande amie de feu Roland Morissette.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Alain (feu Ginette Lacoste), André (Lise Gévry) et Jocelyne (Richard Lecours), ses petits-enfants : Geneviève, Lyne, Frédéric, feu Pascale, Jessica et Joannie, ses arrière-petits-enfants : Marie Eugénie, Catherine, Yoan, Dylan et Raphaël. Ses belles-soeurs : Rose-Blanche Bergeron-Tanguay et Jeanette Bergeron-Robert, son beau-frère Rosaire Robert, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le vendredi 11 mai de 19h à 22h et le samedi 12 mai à compter de 9h au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN

GRANBY J2G 9G2

Tél: 450-372-4498

Télé. : 450-372-2738

complexe@girardot-menard.com
Les funérailles seront célébrées ce même samedi à 11h en l'église St-Paul d'Abbotsford, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

La famille désire remercier le Dre Lucie Roy ainsi que tout le personnel et les bénévoles du Centre d'hébergement Marie-Berthe Couture pour leur support, leur grand dévouement et les bons soins prodigués. Comme dirait notre mère : Merci!

En guise de sympathie, un don à la Société Alzheimer serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.

compte
sur
moi

leucan
Faites une différence
pour les enfants
leucan.qc.ca • 1 800 361-9643



Les petits frères
des Pauvres

La famille des
personnes âgées seules

Pour donner

1.866.627.8653



LÉGER
M. Gérard
1928-2012

À Granby, le 4 mai 2012, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Gérard Léger, fils de feu Wilfrid Léger et de feu Olivine Sarrard, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil ses enfants: France (Michel Laporte), Claude (Jeannie Layral), ses petits-enfants: Philippe, Mathilde, Sarah et Yoan, ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de midi, vendredi, journée de la cérémonie au Complexe Funéraire:

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie

60 Boul. Pie IX, Granby, Qc,

Tél.: 450-777-1414

Télé. : 450-777-0999

www.lesieur.ca - info@lesieur.ca

Membre de la CTQ

L'Hommage à la vie aura lieu le vendredi 11 mai 2012 à 14 heures, en la Chapelle.

Des dons à la Société pulmonaire du Québec seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.



PERREAULT
Monsieur
Charles-Émile
1932-2012

Au Centre Andrée Perrault de St-Hyacinthe, le 9 mai 2012, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Charles-Émile Perreault, époux de Mme Marie-Claire Girard, demeurant à St-Pie.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils : Denis (Chantal Proulx), Luc (Rachida Rahda), Yan (Estelle Durquet), Gérald (Sylvie Gaudreau), Marc (Naïma Ourinah), Jocelyn (Chantal Lambert) et Carl (France Nadeau). Il laisse également ses petits-enfants : Karine, Patricia, Olivier, Pamela, Adam, Clovis, Jules, Ismaël et Amélie; ses soeurs : Rolande (feu Hervé Tanguay), Lucienne (Robert Gévry), Marie-Claire (Léo St-Pierre), Suzanne (Gérard Beaudry), Jeanne (Normand Despars) et Germaine, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital Honoré-Mercier et du Centre Andrée Perrault pour les bons soins prodigués à M. Perreault, grands mercis à tous.

La famille recevra vos témoignages de sympathie le samedi 12 mai de midi à 15h45 à la

Résidence Funéraire Mongeau
Réseau Dignité

244, rue St-Paul, St-Pie

www.dignitequebec.com

Les funérailles suivront le même jour à 16 heures en l'église de St-Pie. La disposition des cendres se fera à une date ultérieure au columbarium du cimetière de St-Pie.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

La Lune en Verseau, au carré du Taureau, peut vous demander de fournir un effort supplémentaire pour harmoniser vos relations. Il vaut mieux passer l'éponge sur tout commentaire désobligeant que de vous laisser entraîner dans une polémique pénible. La sagesse et l'humilité sont les valeurs sur lesquelles miser pour traverser la journée. Patientez, un apaisement sera ressenti d'ici peu.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Un vieux proverbe dit que les gens heureux n'ont pas besoin de se presser, et vous terminerez mieux la semaine si vous ne vous en remettez pas à la dernière minute en ce qui a trait à vos préparatifs. Servez-vous du passage de la Lune en Verseau, au trigone de votre Signe, pour structurer votre vendredi afin de ne pas être à la course. La soirée sourit aux activités sociales et aux sorties.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Il vaut mieux ne pas se mettre en avant, ni pour autant rester en arrière. Vous devez prendre votre place, sans pour autant prendre toute la place. Les autres seront plus réceptifs à vos suggestions si vous les considérez comme vos pairs. Une attitude condescendante est la seule chose qui puisse vous empêcher de terminer la semaine en recevant leur pleine coopération.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Ce vendredi printanier s'annonce particulièrement agréable. Les personnes qui vous entourent se montrent souples, conciliantes et aimantes, vous épargnant toutes formes de contrariétés. La présence de la Lune en Verseau, face à votre Signe, devrait permettre à vos souhaits d'être plus facilement réalisables. Il est également possible de revoir quelqu'un beaucoup plus tôt que vous ne le pensiez.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Maintenant que Mars en Vierge bénéficie du trigone de Mercure en Taureau, il semble que rien ne peut vous distraire de vos objectifs. Tandis qu'un nouveau souffle revigore votre détermination, vous entrez dans une période de grandes réalisations. Cependant, même si un projet vous passionne, ne négligez pas un proche qui espère recevoir un peu de votre attention.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Jumelé à votre besoin d'harmonie, votre désir de vous faire aimer vous amène parfois à dire ce que les autres veulent entendre. Toutefois, vos interactions seront libres de toute contrariété si vous parvenez à vous exprimer plus franchement. Vous n'avez qu'à mettre les points sur les "i" dès aujourd'hui pour qu'une relation ne prenne pas de mauvais plis. La Lune en Verseau vous appuie...



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Si vous n'entretenez pas d'attentes démesurées, le passage de la Lune en Verseau ne rendra pas votre vendredi trop déplaisant. Il est probable que les résultats ne correspondent pas exactement aux objectifs escomptés. En vue d'éviter les déceptions, il faudrait vous conditionner à ne pas obtenir le plein maximum aujourd'hui même. Il restera toujours de la place pour l'amélioration.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Il vaut mieux ne pas changer de cheval au milieu de la rivière. Bien que Mars en Vierge soit susceptible de vous impatienter, préférable serait d'accorder sa chance au coureur avant de le remplacer. Les transformations précipitées ne rapporteront probablement pas davantage que l'état actuel des choses. Une apparente stabilité inspirera confiance aux partenaires potentiels.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Il faut savoir inscrire les bienfaits sur le marbre et les injures sur le sable. Le fait d'entretenir un ressentiment à l'endroit d'autrui ne fait que nuire à votre paix d'esprit. Quiconque vous énerve ne mérite pas d'occuper autant de place dans vos songes. Profitez de ce vendredi pour vous divertir. De belles choses peuvent se produire si vous gardez le sourire.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Certes, la Lune est en Verseau, mais vu qu'elle passe au carré de Mercure en Taureau, le comportement des autres peut vous laisser un peu perplexe. Avant de réagir, essayez de comprendre ce qui motive leurs agissements. L'empathie est la clé qui vous permettra de demeurer dans les bonnes grâces des personnes concernées. Et quelqu'un souhaite vous connaître davantage...



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Il est nettement plus efficace de régler un problème en remontant à sa source que d'essayer d'en masquer les symptômes, ce qui ne contribuerait qu'à le déplacer. La solution la plus durable n'est probablement pas celle qui se présente comme étant la plus facile, mais elle est néanmoins celle qui vous procurera une paix d'esprit durable. Ce soir, probablement du succès lors d'un événement social...



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Le bilan de ce vendredi sera favorable si vous ne vous fiez pas excessivement aux autres. Après tout, personne n'est infaillible. Et vu que l'on n'est rarement aussi bien servi que par soi-même, vous ne devriez pas attendre que quelqu'un d'autre exécute la tâche à laquelle vous pensez. En affaires, la chance vous sourit et une belle occasion risque d'en appeler une autre.

Horos11_mai_12



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Selon le ministère de l'Intérieur, plus de 1000 kilos d'explosifs ont été utilisés. Il s'agit des attentats les plus meurtriers en Syrie depuis le début du soulèvement, en mars 2011.

SYRIE

Un double attentat fait 55 morts et 370 blessés

DAMAS (ASSOCIATED PRESS) — Deux voitures piégées conduites par des kamikazes ont explosé, hier, devant un bâtiment du renseignement militaire à Damas, tuant au moins 55 personnes et faisant plus de 370 blessés. Il s'agit des attentats les plus meurtriers en Syrie depuis le début du soulèvement, en mars 2011.

La première voiture piégée a explosé sur une autoroute de six voies pendant l'heure de pointe du matin, provoquant l'effondrement du mur de sécurité qui entourait le bâtiment du renseignement. Des gens sont alors accourus sur les lieux pour porter secours aux victimes et une autre explosion beaucoup plus puissante s'est produite, ébranlant tout le quartier. Des dizaines de véhicules ont pris feu et un grand nuage de fumée a recouvert une partie de la ville.

La télévision publique syrienne a diffusé des images montrant des dizaines de corps, certains déchiquetés et d'autres démembrés, dans les décombres et les véhicules endommagés.

Un journaliste de l'*Associated Press* présent sur les lieux a vu des secouristes récupérer des restes humains dans les deux grands cratères qui se sont formés dans l'asphalte sous la force des explosions.

Le ministère de l'Intérieur a affirmé que 55 personnes avaient été tuées et qu'au moins 370 autres avaient été blessées. Selon le ministère, plus de 1000 kilos d'explosifs ont été utilisés dans le double attentat, qui n'a pas été revendiqué.

« La maison a tremblé comme s'il y avait eu un séisme », a raconté Maha Hijazi, rencontrée devant sa maison située près du lieu de l'explosion.

Attentats condamnés

Plusieurs des pays engagés dans

la résolution de la crise en Syrie ont condamné les attentats et ont exhorté les parties de respecter le cessez-le-feu négocié par l'émissaire de la Ligue arabe et de l'ONU en Syrie, Kofi Annan.

« Afin d'éviter une nouvelle escalade de la violence, nous continuons d'appeler le régime syrien à appliquer immédiatement et entièrement le plan de Kofi Annan », a déclaré la porte-parole du département d'État américain, Victoria Nuland, à Washington.

« Il incombe aux autorités syriennes de mettre en application un cessez-le-feu complet et d'ouvrir le dialogue politique requis par le plan Annan », a estimé le secrétaire britannique aux Affaires étrangères, William Hague.

Le Conseil de sécurité de l'ONU a quant à lui déclaré que « tous les actes de terrorisme sont criminels et injustifiables, peu importe leur motivation ».

Le chef des observateurs de l'ONU déployés en Syrie, le général norvégien Robert Mood, s'est rendu sur les lieux de l'attentat et a affirmé que le peuple syrien ne méritait pas cette « terrible violence ».

« Cela ne va résoudre aucun problème », a-t-il estimé. « Cela ne va que créer de la souffrance supplémentaire pour les femmes et les enfants. »

Kofi Annan a lui aussi appelé au calme. « Le peuple syrien a déjà trop souffert », a-t-il déclaré.

Actes terroristes

Il s'agit de l'explosion la plus puissante et la plus meurtrière à survenir en Syrie depuis le début d'une série d'attentats contre les bâtiments des services de sécurité, qui a commencé en décembre. La plupart des attaques ont eu lieu à Damas et Alep, les deux

plus grandes villes de Syrie, qui sont généralement restées fidèles au président Bachar el-Assad depuis le début du soulèvement.

Le gouvernement syrien a attribué l'attaque à des « terroristes armés » qui, selon lui, sont derrière le soulèvement contre le régime.

Le ministère syrien des Affaires étrangères a envoyé des lettres au secrétaire général de l'ONU et au président du Conseil de sécurité pour demander que ce dernier « prenne des mesures contre les États, les parties et les médias qui pratiquent et encouragent le terrorisme », selon l'agence de presse syrienne.

À New York, l'ambassadeur de Syrie à l'ONU a affirmé qu'il y avait eu une explosion à Alep au moment où les attentats étaient perpétrés à Damas. Bachar Ja'afari a affirmé que cette explosion, survenue dans la matinée, avait fait « des victimes civiles et des dégâts importants ».

Selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme, une organisation établie à Londres, cinq agents du renseignement ont été tués dans un attentat à la bombe contre leur véhicule à Alep. On ne sait pas s'il s'agit du même attentat que celui rapporté par l'ambassadeur.

Un leader de l'Armée libre de Syrie, qui rassemble plusieurs groupes d'opposants armés à travers le pays, a condamné l'attentat à Damas et a nié que son groupe soit impliqué. Le capitaine Ammar al-Wawi a accusé le gouvernement syrien d'avoir lui-même organisé l'attaque pour que la communauté internationale prenne position contre le soulèvement.

Le régime « veut convaincre le monde que s'il est renversé, il ne restera que des terroristes », a affirmé le capitaine Al-Wawi.

MOTS MYSTÈRES

MM3582

LE CUIR - Un mot de 9 lettres

- AGNEAU
- ALENE
- ANIMAL
- ASSOULPIR
- BANANE
- BOIS
- BRACELET
- BUTAGE
- CERF
- CHENE
- CRU
- CUIR
- CULEE
- CUVE
- BOURRER
- ECHARNOIR
- EFFLEURER
- EPICEA
- EPILAGE
- ETIRAGE
- ETIRE
- ETUVE
- FARINE
- FIN
- GALUCHAT
- GLACE
- HUILER
- JUPE
- JUS
- LAINÉ
- LAVAGE
- MILLAU
- MORSE
- NAPPA
- NUBUCK
- OEUFS
- ORGE
- PATE
- PELAIN
- PHOQUE
- RENETTE
- REQUIN
- RUSSIE
- SAC
- SEC
- SELLE
- TANIN
- TEINDRE
- TREMPER
- VACHE
- VERNI
- ZEBRE

E	G	A	L	I	P	E	E	V	U	T	E	C	E	S
O	E	G	A	T	U	B	G	U	A	E	N	G	A	R
R	I	L	P	U	O	S	S	A	S	C	R	C	N	E
G	E	M	C	U	E	C	I	R	V	E	H	I	K	R
E	A	Q	R	E	U	Q	O	H	P	A	A	E	C	U
T	N	R	U	V	F	M	B	M	I	L	L	A	U	E
I	E	E	E	I	S	T	E	L	E	C	A	R	B	L
R	E	T	L	M	N	R	C	P	P	E	M	I	U	F
E	N	I	N	A	T	A	H	C	U	L	A	G	N	F
N	A	R	C	F	E	U	A	H	J	L	I	E	A	E
E	N	A	U	G	I	I	R	E	U	E	I	R	P	T
T	A	G	L	L	N	N	N	S	S	I	I	P	A	
T	B	E	E	A	D	R	O	E	S	N	C	U	A	P
E	F	R	E	C	R	E	I	U	E	E	F	C	E	R
Z	E	B	R	E	E	V	R	E	A	N	I	M	A	L

Solution du dernier problème:

JOHNSON

MOTS CROISÉS

Horizontalement

- 1 Auteur de pièces.
- 2 Ville du Canada – Dehors!
- 3 Salut romain – Sans issue.
- 4 Frapper d'une sanction – Ventilant.
- 5 Enduit de plâtre – Sillon cutané.
- 6 Plus jeune – Le coin du feu.
- 7 Ville de Mésopotamie – À nous – Peut être en peine.
- 8 Vent du nord – Goûte.
- 9 Pronom personnel – Répété.
- 10 Convoquer – Bécane.
- 11 Contestés – Aplanir.
- 12 Le ténia en est un – Contrôle périodique.

- d'avancer – Aspire à.
- 7 On en fait du fromage – Succession.
 - 8 Flâne – (S)'élancer.
 - 9 Conflit armé – Mauvais film.
 - 10 Ouvrage en prose – Attaché.
 - 11 Vélo – Canaries.
 - 12 Groupement religieux – Se donne pour vaincre une résistance.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

Verticalement

- 1 Symbole de capitulation.
- 2 Étudié de nouveau – Partisan inconditionnel de quelqu'un.
- 3 Combiné – Outils de sculpteur.
- 4 Note – Prénom féminin – Constitue.
- 5 Inculqué – Organe pair de la vue.
- 6 Lettre grecque – Permettent

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 3581

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	D	A	N	G	E	R	A	B	C	
2	E	T	E	T	E	S	E	M	B	L	E	
3	G	A	C	H	E	N	T	O	D	I	N	
4	E	L	U	E	O	I	G	N	O	N	S	
5	T	I	N	O	M	M	E	M	I	E		
6	A	E	D	E	B	E	I	G	E	E		
7	T	O	S	E	R	G	A	N	T	S		
8	I	O	N	S	E	I	N	S	O			
9	O	B	J	E	T	V	A	P	E	U	R	
10	N	O	U	S	V	E	R	A	T	R	E	
11	L	A	S	S	O	D	R	A	I	N		
12	M	E	N	E	U	S	E	D	I	N	E	

MC3582

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Jeux11_mai_12

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	6	5	3	4	1	8	9	7
3	1	7	5	9	8	2	6	4
9	4	8	7	6	2	5	1	3
7	9	3	6	8	5	1	4	2
6	5	1	2	3	4	7	8	9
4	8	2	1	7	9	6	3	5
8	2	4	9	5	6	3	7	1
1	7	6	4	2	3	9	5	8
5	3	9	8	1	7	4	2	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 2073

Gagnez votre épicerie pour un an!



Cherchez notre coupon!

La Voix de l'Est

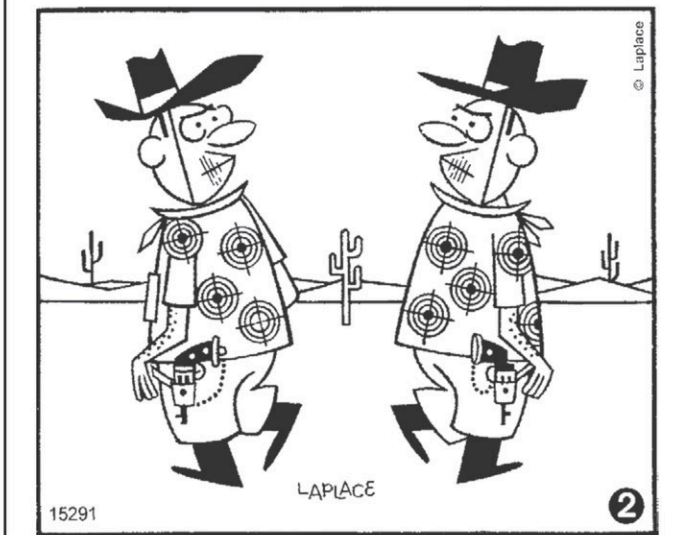
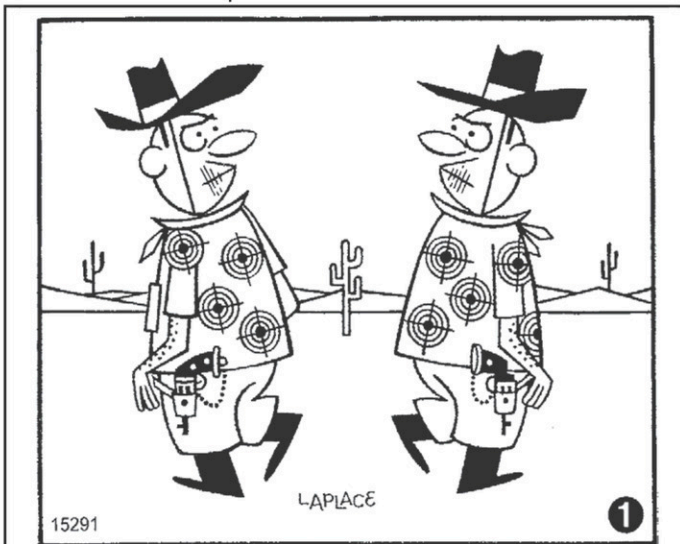
1822587

					2			
				1		9	3	
	7		9	4				
			1	2				5
	2	6						7
5			9		3	8		6
	6							
7		3	4	6			8	
	5	1					7	4

Niveau de difficulté : MOYEN

2074

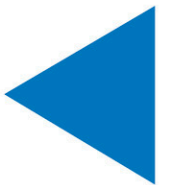
ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



- 1 Oeille gauche du cow-boy de gauche.
- 2 La cible sur le bas de la chemise de gauche.
- 3 La chaînette du col de gauche est plus longue.
- 4 Le ruban du chapeau de droite est moins large.
- 5 Col du cow-boy de droite.
- 6 La jambe gauche du pantalon de gauche est plus large.
- 7 La forme du cactus d'extrême droite.
- 8 La col- line d'extrême gauche.

SOLUTION

statistiques



HOCKEY

LIGUE NATIONALE - SÉRIES DE LA COUPE STANLEY

Deuxième tour (Quatre de sept)
Demi-finales d'association

ASSOCIATION DE L'EST

Série I
N.Y. Rangers (1) c. Washington (8)
SAMEDI 28 AVRIL
 Washington 1 New York 3
LUNDI 30 AVRIL
 Washington 3 New York 2
MERCREDI 2 MAI
 New York 2 Washington 1 (3e prol.)
SAMEDI 5 MAI
 New York 2 Washington 3
LUNDI 7 MAI
 Washington 2 New York 3 (prol.)
MERCREDI 9 MAI
 N.Y. Rangers 1 Washington 2
 (la série est égale 3-3)
SAMEDI 12 MAI
 Washington NY Rangers, 19h30

Série J
Philadelphie (5) c. New Jersey (6)
DIMANCHE 29 AVRIL
 New Jersey 3 Philadelphie 4 (Prol.)
MARDI 1^{er} MAI
 New Jersey 4 Philadelphie 1
JEUDI 3 MAI
 Philadelphie 3 New Jersey 4 (Prol.)

DIMANCHE 6 MAI
 Philadelphie 2 New Jersey 4
MARDI 8 MAI
 New Jersey 3 Philadelphie 1
 (New Jersey gagne la série 4-1)

ASSOCIATION DE L'OUEST

Série K
St. Louis (2) c. Los Angeles (8)
LUNDI 30 AVRIL
 Los Angeles 5 St. Louis 2
JEUDI 3 MAI
 St. Louis 2 Los Angeles 4
DIMANCHE 6 MAI
 St. Louis 1 Los Angeles 3
 (Los Angeles gagne la série 4-0)

Série L
Phoenix (3) c. Nashville (4)
VENDREDI 27 AVRIL
 Nashville 3 Phoenix 4 (Prol.)
DIMANCHE 29 AVRIL
 Nashville 3 Phoenix 5
MERCREDI 2 MAI
 Phoenix 0 Nashville 2
VENDREDI 4 MAI
 Phoenix 1 Nashville 0
LUNDI 7 MAI
 Nashville 1 Phoenix 2
 (Phoenix gagne la série 4-1)
 x-si nécessaire

LES MENEURS

	B	A	Pts
Giroux, Phi	8	9	17
Brière, Phi	8	5	13
Kovalchuk, NJ	5	7	12
Brown, LA	6	5	11
McDonald, StL	5	5	10
B. Richards, NYR	5	5	10
Zajac, NJ	5	5	10
Kopitar, LA	3	7	10
Voracek, Phi	2	8	10
J.Staal, Pit	6	3	9
Ovechkin, Wash	5	4	9
Vermette, Pho	5	4	9

LIGUE AMÉRICAINE - SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Deuxième tour
Demi-finales d'association (4 de 7)
DIMANCHE 6 MAI
 St. John's 3 Wilkes-Barre/Scranton 2 (P)
 Norfolk 3 Connecticut 4 (Prol.)
LUNDI 7 MAI
 Norfolk 1 Connecticut 4
 Oklahoma City 2 San Antonio 1 (prol.)
MARDI 8 MAI
 St. John's 2 W-B/Scranton 3 (2e prol.)
 (St. John's mène la série 3-2)
 Toronto 3 Abbotsford 1

MERCREDI 9 MAI
 Norfolk 4 Connecticut 0
 (Connecticut mène la série 3-2)
 Toronto 3 Abbotsford 2 (Prol.)
 (Toronto gagne la série 3-1)

JEUDI 10 MAI
 Oklahoma City 2 San Antonio 1
 (Oklahoma City mène la série 3-1)

VENDREDI 11 MAI
 W-B/Scranton vs St. John's, 18h
 Connecticut vs Norfolk, 19h30
 Oklahoma City à San Antonio, 20h

LHJMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Quatrième tour - Finale
Coupe du Président (Quatre de sept)
Saint-Jean c. Rimouski
VENDREDI 4 MAI
 Rimouski 2 Saint-Jean 3 (2e Prol.)
SAMEDI 5 MAI
 Rimouski 2 Saint-Jean 3

MERCREDI 9 MAI
 Saint-Jean 6 Rimouski 4
 (St-Jean mène la série 3-0)
JEUDI 10 MAI
 Saint-Jean 8 Rimouski 0
 (St-Jean gagne la série 4-0)

LHJMQ - LES MENEURS EN SÉRIES

	B	P	Pts
Coyle, Charles SJ	15	17	32
Phillips, Zack SJ	8	21	29
MacKinnon, Nathan Hal	13	15	28
Galiev, Stanislav SJ	12	15	27
Drouin, Jonathan Hal	9	17	26

CHAMPIONNAT MONDIAL

Tour préliminaire
Tournoi rotation
Groupe A

	PJ	V	VPF	DPF	D	BP	BC	Pts
Finlande	4	4	0	0	0	14	3	12
Canada	4	3	0	1	0	17	11	10
É.-U.	4	2	1	0	1	19	13	8
Slovaquie	4	2	0	2	10	8	6	6
Suisse	4	2	0	0	2	12	8	6
Bélarus	4	1	0	0	3	8	11	3
France	4	1	0	0	3	11	24	3
Kazakhstan	4	0	0	0	4	8	18	0

Groupe B

	PJ	V	VPF	DPF	D	BP	BC	Pts
Russie	4	4	0	0	0	14	5	12
Suède	4	4	0	0	0	18	8	12
Rép. tch.	4	2	1	0	1	10	8	8
Lettonie	4	2	0	0	2	11	10	6
Norvège	4	1	0	1	2	12	12	4
Allemagne	4	1	0	0	3	7	10	3
Italie	4	0	1	1	2	6	17	2
Danemark	4	0	0	1	3	8	15	1

NOTE: Trois points pour un gain en temps régulier, deux points pour un gain en prolongation ou en fusillade (VPF) et un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade (DPF).

JEUDI 10 MAI
 A Helsinki
 É.-U. c. Bélarus, 9h15.
 France c. Finlande, 13h15.
 A Stockholm
 Danemark c. Russie, 10h15.
 République tchèque c. Lettonie, 14h15.

VENDREDI 11 MAI
 A Helsinki
 Kazakhstan c. É.-U., 9h15.
 Finlande c. Canada, 13h15.
 A Stockholm
 Italie c. République tchèque, 10h15.
 Russie c. Suède, 14h15.

BASKET-BALL

NBA SÉRIES ÉLIMINATOIRES

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

CONFÉRENCE DE L'EST
Chicago (1) vs. Philadelphie (8)
MARDI 8 MAI
 Philadelphie 69 Chicago 77
JEUDI 10 MAI
 Chicago 78 Philadelphie 79
 (Philadelphie gagne la série 4-2)

Miami (2) vs. New York (7)
MERCREDI, 9 MAI
 New York 94 Miami 106
 (Miami gagne la série 4-1)

Indiana (3) vs. Orlando (6)
MARDI 8 MAI
 Orlando 105 Indiana 87
 (Indiana gagne la série 4-2)

Boston (4) vs. Atlanta (5)
MARDI 8 MAI
 Boston 86 Atlanta 87

JEUDI 10 MAI
 Atlanta 80 Boston 83
 Boston gagne la série 4-2)

CONFÉRENCE DE L'OUEST
San Antonio (1) vs. Utah (8)
 (San Antonio gagne la série 4-0)

Oklahoma City (2) vs. Dallas (7)
 (Oklahoma City gagne la série 4-0)

L.A. Lakers (3) vs. Denver (6)
MARDI 8 MAI
 Denver 102 L.A. Lakers 99
 (L.A. Lakers mènent la série 3-2)

JEUDI 10 MAI
 L.A. Lakers vs Denver

Memphis (4) vs. L.A. Clippers (5)
MERCREDI 9 MAI
 Memphis 92 L.A. Clippers 80
 (L.A. Clippers mène la série 3-2)

VENDREDI 11 MAI
 Memphis vs L.A. Clippers, 21h

SOCCER

LIGUE MLS

Conférence de l'Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Kansas City	9	7	2	0	12	5	21
New York	10	6	3	1	20	14	19
D.C. United	11	5	3	3	20	15	18
Chicago	8	3	2	3	9	12	8
Montréal	10	3	5	2	11	15	11
N.-Angleterre	9	3	6	0	8	12	9
Houston	7	2	3	2	8	12	8
Columbus	8	2	4	2	6	10	8
Philadelphie	8	2	5	1	5	9	7
Toronto FC	8	0	8	0	6	18	0

Conférence de l'Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Real Salt Lake	12	7	3	2	18	12	23
San Jose	10	7	2	1	21	11	22

Seattle.....9 7 1 1 13 3 22
 Vancouver.....9 5 2 2 9 7 17
 Colorado.....10 5 5 0 15 12 15
 FC Dallas.....11 3 5 3 10 16 12
 LA Galaxy.....9 3 5 1 11 14 10
 Chivas USA.....9 3 6 0 5 9 9
 Portland.....9 2 5 2 9 13 8

MERCREDI 9 MAI
 Houston 0 New York 1
 FC Seattle 2 FC Dallas 0
 Real Salt Lake 0 Chicago 0
 Vancouver 3 Edmonton 1

SOCCER ÉLITE DU QUÉBEC - SENIOR AAA

Senior M. 2 Desjardins

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Kirkland-Dorval	3	2	1	0	6	1	7
Verts de Sherbrooke	2	0	0	2	7	0	6
Trois-Rivières	3	1	2	0	6	2	5
Haut-Richelieu	4	1	2	1	9	6	5
Chaudière-Ouest	4	1	2	1	6	8	5
Cosmos de Granby	4	1	1	2	3	7	4
Lakeshore	3	1	0	2	2	6	3

Rouyn-Noranda.....1 0 1 0 2 2 1
 FS Salaberry.....4 0 1 3 1 10 1

SAMEDI 12 MAI
 Rouyn-Noranda vs Haut-Richelieu, 14h30

DIMANCHE 13 MAI
 Boreäl Rouyn-Noranda vs FS Salaberry, 13h
 Verts de Sherbrooke vs Lakeshore, 17h
 Trois-Rivières vs Rapides de Chaudière-Ouest, 18h

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	20	12	.625	-
Baltimore	20	12	.625	-
Toronto	17	14	.548	2 1/2
New York	17	14	.548	2 1/2
Boston	12	19	.387	7 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	18	13	.581	-
Detroit	15	15	.500	2 1/2
Chicago	15	17	.469	3 1/2
Kansas City	11	19	.367	6 1/2
Minnesota	8	22	.267	9 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Texas	21	11	.656	-
Oakland	16	15	.516	4 1/2
Seattle	15	18	.455	6 1/2
Los Angeles	14	18	.438	7

MERCREDI 9 MAI
 Texas à Baltimore (remis au 10 mai, pluie)
 Toronto 5 Oakland 2
 Chicago White Sox 8 Cleveland 1
 Tampa Bay 4 Yankees de N.Y. 1
 Kansas City 4 Boston 3
 L.A. Angels 6 Minnesota 2
 Seattle 2 Detroit 1
JEUDI 10 MAI
 Texas 5 Baltimore 6
 Tampa Bay 3 Yankees de N.Y. 5
 Cleveland 8 Boston 3
 Texas 7 Baltimore 3
 Toronto 6 Minnesota 2 (9e)
 Detroit 1 Oakland 2 (3e)
VENDREDI 11 MAI
 Seattle (F.Hernandez 3-1) à N.Y. Yankees (Kuroda 2-4), 19h05.
 Tampa Bay (Hellickson 3-0) à Baltimore (Eveland 0-0), 19h05.
 Cleveland (Jimenez 3-2) à Boston (Buchholz 3-1), 19h10.
 L.A. Angels (C.Wilson 4-2) au Texas (Darvish 4-1), 20h05.
 Kansas City (F.Paulino 1-0) à Chicago White Sox (Floyd 2-3), 20h10.
 Toronto (Drabek 2-3) au Minnesota (Blackburn 0-4), 20h10.
 Detroit (Porcello 3-2) à Oakland (Milone 4-2), 22h05.

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Washington	19	12	.613	-
Atlanta	19	13	.594	1/2
New York	18	13	.581	1
Miami	16	15	.516	3
Philadelphie	14	18	.438	5 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	20	11	.645	-
Cincinnati	16	14	.533	3 1/2
Pittsburgh	14	17	.452	6
Houston	14	17	.452	6
Chicago	13	18	.419	7
Milwaukee	13	18	.419	7

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	20	11	.645	-
San Francisco	15	16	.484	5
Arizona	14	18	.438	6 1/2
Colorado	13	17	.433	6 1/2
San Diego	11	21	.344	9 1/2

MERCREDI 9 MAI
 Cincinnati 2 Milwaukee 1
 Cubs de Chicago 1 Atlanta 0
 Colorado 6 San Diego 2
 Mets de N.Y. 10 Philadelphie 6
 Pittsburgh 4 Washington 2
 Miami 5 Houston 3 (12 manches)
 St. Louis 7 Arizona 2
 Dodgers de L.A. 6 San Francisco 2
JEUDI 10 MAI
 Washington 4 Pittsburgh 2
VENDREDI 11 MAI
 Houston (Norris 2-1) à Pittsburgh (Ja.McDonald 2-1), 19h05.
 San Diego (Richard 1-4) à Philadelphie (Worley 2-2), 19h05.
 N.Y. Mets (J.Santana 1-2) à Miami (Buehrle 2-4), 19h10.
 Washington (G.Gonzalez 3-1) à Cincinnati (Leake 0-4), 19h10.
 Chicago Cubs (Garza 2-1) à Milwaukee (Wolf 2-3), 20h10.
 Atlanta (Minor 2-2) à St. Louis (J.Garcia 2-2), 20h15.
 San Francisco (Bumgarner 5-1) en Arizona (Corbin 1-1), 21h40.
 Colorado (Moyer 1-2) à L.A. Dodgers (Capuano 4-0), 22h10.

LBOQ

Début du calendrier
VENDREDI 11 MAI
 Trois-Rivières vs Québec, 19h30
SAMEDI 12 MAI
 Gatineau vs Charlesbourg, 14h
 Repentigny vs St-Eustache, 14h
 Saguenay vs Granby, 16h
 Gatineau vs Charlesbourg, 17h
 Saguenay vs Granby, 19h
DIMANCHE 13 MAI
 Trois-Rivières vs Montréal, 13h
 Granby vs LaSalle, 14h
 Gatineau vs Laval, 14h
 Saguenay vs Longueuil, 14h
 Trois-Rivières vs Montréal, 16h
 Granby vs LaSalle, 17h
 Gatineau vs Laval, 17h
 Saguenay vs Longueuil, 17h

LIGUE MIDGET AAA

Début du calendrier
SAMEDI 12 MAI
 Gatineau vs Montréal, 12h et 15h
 Ailes du Québec vs Lachine, 12h et 15h
 Ottawa vs Rive-Sud, 12h et 15h
 Charlesbourg vs Lanaudière, 12h et 15h
 Trois-Rivières vs Laval, 12h et 15h
 Lévis vs Sherbrooke, 12h et 15h
DIMANCHE 13 MAI
 Laval vs Gatineau, 12h et 15h
 Lanaudière vs Lévis, 12h et 15h
 Lachine vs Ottawa, 12h et 15h
 Ailes du Québec vs Sherbrooke, 12h et 15h
 Charlesbourg vs Trois-Rivières, 13h

LA FLAMME OLYMPIQUE A ÉTÉ ALLUMÉE EN GRÈCE

OLYMPIE — La flamme, qui brûlera pendant les Jeux olympiques de Londres, a été allumée hier en Grèce.

La cérémonie, qui s'est déroulée dans le berceau des anciens jeux, a marqué le départ du relais de la torche dont l'arrivée à Londres, le 27 juillet, lancera la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques.

L'actrice Ino Menegaki, habillée comme une prêtresse, s'est tenue devant le temple d'Héra, vieux de 2600 ans.

Elle a invoqué Apollon, l'ancien Dieu du soleil chez les Grecs anciens, puis utilisé un miroir concave pour concentrer les rayons du soleil et allumer la torche.

Après la cérémonie chorégraphiée, la prêtresse a remis la flamme au premier relayeur, le nageur grec médaillé olympique d'argent Spyros Gianniotis.

Agé de 32 ans, Spyros Gianniotis, né à Liverpool d'un père grec et une mère britannique, est le premier des 490 relayeurs qui porteront la flamme jusqu'aux organisateurs des Jeux de Londres le 17 mai prochain à Athènes.

De là, la flamme se rendra en Grande-Bretagne grâce à un relais de 70 jours, parcourant 12 800 km.

Les Jeux de Londres se dérouleront du 27 juillet au 12 août.

— Associated Press



Une affaire menée à la perfection

« Papa » Cavendish remporte la cinquième étape du Giro

JEAN MONTOIS

Agence France-Presse

FANO — Le Britannique Mark Cavendish a cumulé la joie de la victoire à celle de retrouver son bébé sur le podium du Giro, hier, à Fano (est), après son sprint victorieux dans la 5^e étape.

Trois jours après une chute spectaculaire, à 65 km/h, sur la chaussée de Horsens (Danemark), Cavendish a renoué sans attendre avec le succès. Il a confirmé sa supériorité dans ce Giro, malgré un hématome à la hanche gauche qui lui rappelle les dangers de son métier.

« Comme je n'ai pas dormi après ma chute, je n'étais pas à cent pour cent, je me sentais fatigué », a expliqué le champion du monde. Mais, sur les rivages de l'Adriatique, où le Tour d'Italie a retrouvé la chaleur (plus de 26 degrés), le coureur de l'île de Man a mené son affaire à la perfection avec ses équipiers de Sky.



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

Les cyclistes ont roulé à vive allure dans les rues en pavé du centre-ville de Fano, ville située au bord de la mer Adriatique, dans l'est de l'Italie.

Les maillots à dominante bleue ne sont apparus à l'avant du peloton qu'à l'approche des dix derniers kilomètres et « Cav » est resté sereinement dans la roue de ses deux derniers coéquipiers, les

Britanniques Peter Kennaugh et Geraint Thomas, qui ont procédé comme à la parade.

Lancé dans les meilleures conditions, le « Manx Express » a devancé l'Australien Matt Goss, le vainqueur

du sprint de Horsens qui est resté au niveau du pédalier. Il a signé ainsi son 6^e succès de la saison, son 9^e dans le Giro (pour sa 4^e participation). Son 32^e au total dans un grand tour (Giro, Tour, Vuelta) alors qu'il n'est âgé que de 26 ans.

Phinney encore à terre

Encore marqué par la violence de l'effort, « Cav », assis à même le sol, a cherché à récupérer son souffle avant d'embrasser sa compagne Peta Todd, une ancienne top-modèle venue assister à ce nouveau triomphe, et sa fille Delilah Grace née le 4 avril.

Le matin, peu après le départ de Modène donné devant la maison natale du « Commendatore » Enzo Ferrari, le champion du monde avait reçu les excuses de l'Italien Roberto Ferrari, à l'origine de sa chute.

Dans ce sprint limpide, après les turbulences de Horsens, plusieurs spécialistes (Bos, Farrar, Guardini, Hushovd) ont été distancés par

l'accélération du peloton dans les 30 derniers kilomètres.

L'Américain Taylor Phinney, le vainqueur du prologue, a lui aussi terminé attardé, à cause d'une nouvelle chute. Sa troisième depuis le départ... soit l'effarante moyenne d'une chute pour chaque étape en ligne disputée jusqu'à présent.

Le Lituanien Ramunas Navardauskas, a franchi la ligne au sein du peloton principal, à 5 secondes de la tête de la course. C'est par conséquent toujours habillé du maillot rose qu'il prendra le départ de la prochaine étape, aujourd'hui, à Urbino, la ville natale de Raphaël classée au patrimoine de l'Unesco en tant que cité merveilleusement préservée de la Renaissance.

Le parcours de 210 kilomètres, sensiblement plus vallonné, conduit à Porto Sant'Elpidio, en bord de mer. Avec quatre difficultés répertoriées, la dernière, le mur de Montegrano (1,2 km à 13,8%), à l'approche des 30 derniers kilomètres.

LA SURFACE DE JEU FAIT JASER À MADRID

Nadal bousille une avance et s'incline

MADRID, ESPAGNE (ASSOCIATED PRESS)

— Rafael Nadal a perdu devant son compatriote espagnol Fernando Verdasco pour la première fois, hier, alors qu'il a bousillé une avance de 4-1 dans le troisième set pour finalement s'incliner 6-3, 3-6, 7-5 dans les huitièmes de finale de l'Omnium de Madrid.

Il a ensuite menacé de ne plus jamais revenir si les organisateurs ne se débarrassaient pas de la poudre bleue qu'ils utilisent comme surface.

Cette défaite au troisième tour est la sortie la plus hâtive par Nadal dans un tournoi disputé sur terre battue depuis qu'il s'est incliné devant Olivier Mutis au deuxième tour à Palerme, en Italie, en 2004.

Nadal a expliqué cette première défaite sur terre battue en près d'un an en pointant du doigt la surface,

que plusieurs joueurs ont qualifiée de glissante. Il a lancé un ultimatum aux organisateurs.

« Être capable de bien me déplacer est très important pour moi et si je ne peux pas le faire, je ne pourrai pas bien frapper la balle non plus, a dit Nadal, qui a raflé deux titres à Madrid. Si les choses ne changent pas, il y aura un tournoi de moins à mon calendrier.

« Cette surface déstabilise le jeu. C'est un jeu complètement différent et je ne veux pas prendre de risques. »

Après avoir disputé un premier set bizarre sur la terre battue bleue, Nadal a égalé le score et semblait sur le point de se qualifier pour les quarts de finale. Mais c'est Verdasco qui a pris le contrôle du match pour ainsi signer sa première victoire aux dépens de Nadal en 14 tentatives.

Celui qui est devenu seulement le septième joueur en huit ans à battre Nadal sur terre battue a éclaté en sanglots après sa victoire.

« Après avoir perdu plusieurs fois devant le meilleur joueur de l'histoire sur terre battue, le battre c'est le sommet, a commenté un Verdasco encore émotif. Je ne trouve pas les mots.

Je suis heureux en ce moment, même si j'ai de la difficulté à bien saisir mes sentiments. Je dois me calmer, me reposer et me préparer pour le prochain match. »

Verdasco disputera son prochain match contre Tomas Berdych. Le Tchèque a battu Gaël Monfils 6-1, 6-1.

Roger Federer a quant à lui disposé de Richard Gasquet 6-3, 6-2 pour atteindre les quarts de finale. Il a réussi 10 as et n'a pas concédé

de bris de service. Il a une fiche de 24-3 jusqu'ici cette saison.

Le prochain adversaire du Suisse sera David Ferrer, qui a sauvé trois balles de match pour finalement s'imposer 7-6 (5), 3-6, 7-6 (8) contre son compatriote espagnol Nicolas Almagro.

L'Ukrainien Alexandr Dolgoplov a disposé de la quatrième tête de série Jo-Wilfred Tsonga 7-5, 3-6, 7-6 (2). Il affrontera maintenant Juan Martin del Potro. L'Argentin a vaincu le Croate Marin Cilic 6-2, 6-4.

Finalement, le favori du tournoi, le Serbe Novak Djokovic, a défait le Suisse Stanislas Wawrinka 7-6 (5), 6-4. La première raquette mondiale affrontera maintenant le Serbe Janko Tipsarevic, qui a défait le Français Gilles Simon 7-6 (3), 5-7, 6-1.

Chez les femmes, Serena Williams s'est rachetée après un mauvais départ et elle a vaincu Caroline Wozniacki 1-6, 6-3, 6-2 pour atteindre les quarts de finale.

Williams a amélioré à 10-0 sa fiche sur la terre battue cette saison. Elle se mesurera à la deuxième tête de série Maria Sharapova, cette dernière ayant profité du forfait de la Tchèque Lucie Safarova, malade.

La quatrième tête de série Agnieszka Radwanska a battu Roberta Vinci 7-6 (1), 6-4 et fera face à l'Américaine Varvara Lepchenko après que celle-ci se soit imposée 6-1, 6-7 (3), 6-3 contre Anabel Medina Garrigues.

La Tchèque Lucie Hradecka a défait la Russe Ekaterina Makarova 6-2, 7-6 (5) et a ainsi obtenu un rendez-vous avec la cinquième tête de série Sam Stosur.

LIGUE DE BASEBALL MIDGET AAA DU QUÉBEC

Le pilote des A's fonde de grands espoirs sur les joueurs de la région

GAÉTAN ROY

gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Avec la moitié des joueurs de son équipe provenant de notre région, le pilote des Athlétiques de Sherbrooke, de la Ligue de baseball midget AAA du Québec, Guy Ainslie, souhaite que sa formation continue à progresser comme elle l'a fait en deuxième moitié de saison en 2011. Sans chiffrer une prédiction, l'entraîneur peut au moins dire qu'il souhaite voir son club quitter le dernier rang du circuit de développement.

Les A's de Sherbrooke amorceront la saison demain sur leur terrain en recevant la visite de Lévis et c'est le Granbyen Jean-Philippe Parent qui sera au monticule pour amorcer la première rencontre du programme double. Dimanche, face aux Ailes du Québec, Yan Gauvin de Saint-Alphonse et Steven Parent, de Granby, seront les lanceurs débutants dans les deux matches.

« C'est certain qu'on ne veut pas revivre le début de saison d'aucune victoire et 17 revers de l'an passé, laisse entendre Ainslie. J'ai hâte que ça commence et j'ai confiance parce que j'aurai 10 vétérans de retour sur 15, donc des joueurs qui ont l'expérience de la ligue. On ne peut pas parler juste de gars puisque nous avons aussi une fille, la Granbyenne Émilie Laliberté. Je ne veux pas mettre de chiffre pour créer une pression, mais j'aimerais qu'on quitte le dernier rang et poursuivre notre progression ».

Outre les joueurs déjà nommés, les A's comptent également sur Malcolm Gardner, de Sutton, Anthony Houle d'Acton Vale et Jonathan Scott de Saint-Paul.

« Nos quatre lanceurs partants sont des vétérans, ce qui devrait être un avantage pour nous, poursuit Ainslie. Malcolm Gardner a été



PHOTO FOURNIE

Les A's de Sherbrooke amorcent leur saison demain dans la ligue midget AAA du Québec et sept joueurs de la région font partie du club. Sur la photo, on aperçoit (première rangée) Jonathan Scott, Steven Parent, Yan Gauvin et Émilie Laliberté; sur la deuxième rangée, l'entraîneur Guy Ainslie, Malcolm Gardner, Anthony Houle, Jean-Philippe Parent et Guillaume Laliberté, entraîneur des lanceurs.

incommodé par une blessure au coude toute la saison dernière; là, il est en bonne forme et a une très bonne attitude. Il est moins frustré et plus détendu. Éventuellement, il pourrait nous aider au monticule. C'est un lanceur gaucher, mais, en attendant, il nous aidera avec son bâton et en défensive. Il est un bel athlète et est l'un des joueurs les plus rapides de la ligue ».

Après les 17 défaites pour commencer la saison en 2011, les A's ont terminé avec un dossier de 8-28. Ils ont remporté deux victoires dans le tournoi de mi-saison (non compté au classement) et n'ont pas été déclassés dans les séries de fin de saison.

Visite à Granby

Outre les sept joueurs de la région, les A's comptent également sur le Granby Guillaume Laliberté

comme entraîneur des lanceurs et sur Alexandre Patenaude, qui a joué avec les Guerriers juniors, comme bras droit de Ainslie.

De plus, les A's viendront jouer un match au nouveau terrain du parc Louis-Choinière le samedi 2 juin contre Charlesbourg, soulignant l'ouverture officielle du parc. Les entraîneurs et les joueurs offriront des cliniques toute la journée.

Au sujet d'Émilie Laliberté, Ainslie dit que la Granbyenne méritait sa place l'an dernier même si elle a dû se battre. Celle qui évoluera comme receveur, deuxième but et voltigeur possède une excellente technique et a maintenu une moyenne de .244 en 2011. Elle ratra quelques semaines pour aller à un camp avec l'équipe nationale féminine à Cuba en juin.

À sa troisième saison, Yan Gauvin

sera un solide vétéran comme lanceur gaucher et comme voltigeur. Steven Parent est un joueur polyvalent qui accepte de jouer n'importe où avec le sourire; il sera surtout utilisé comme lanceur et voltigeur. Jean-Philippe Parent (aucun lien de parenté) peut aussi jouer n'importe où; quand il ne lancera pas, il devrait jouer au premier ou au troisième coussin.

Ainslie ne veut pas mettre de pression sur Anthony Houle, mais celui qui a maintenu une moyenne de .312 à sa première année devrait être un leader. Excellent athlète et frappeur, il sera un voltigeur et pourrait aussi agir comme releveur de fin de match. Enfin, Jonathan Scott, un voltigeur et arrêt-court, est un frappeur puissant même s'il n'est pas lourd. Sa polyvalence sera un atout pour les A's.

Schumi vise le podium à Barcelone

PAUL LOGOTHETIS

Associated Press

BARCELONE, ESPAGNE — Le septuple champion de la F1 Michael Schumacher espère que le Grand Prix d'Espagne lui permettra de fouler le podium pour la première fois depuis qu'il a mis fin à sa retraite, tandis que son rival Kimi Raikkonen est tout aussi optimiste de décrocher une première victoire depuis son retour.

Schumacher, qui en est à sa troisième saison depuis qu'il a retrouvé un volant, a fini deux fois parmi les 10 premiers cette saison, tandis que son coéquipier chez Mercedes Nico Rosberg l'a emporté en Chine.

Le pilote allemand n'a toujours pas accédé au podium depuis son retour, mais Schumacher s'attend à un revirement de fortune bientôt, peut-être à Barcelone — là où il l'a déjà emporté à sept reprises.

« La réalité, c'est que nous avons une voiture qui peut terminer parmi les trois premières et remporter des courses », a déclaré Schumacher, qui s'est dit encouragé par les chronos de son équipe lors des séances d'essais effectuées en Italie, la semaine dernière.

Après quatre épreuves, le double champion en titre de la F1 Sebastian Vettel, qui l'a emporté en Espagne l'an dernier, a 53 points comparé à deux pour Schumacher.

Raikkonen, le champion du monde en 2007, a signé deux victoires à Barcelone et vient de récolter une surprise deuxième place à Bahreïn. Les 10 derniers vainqueurs du Grand Prix espagnol ont tous pris le départ de la position de tête, mais les changements apportés aux règles pour faciliter les dépassements font en sorte que les qualifications de samedi s'avèreront moins importantes que par le passé.

« Ce n'est pas nécessaire d'être en première ligne pour l'emporter. Les équipes sont très près les unes des autres. Alors si tout se passe bien, nous pourrions être dans le coup, a affirmé Raikkonen, hier. Mais dès que vous connaissez de petites difficultés à certains niveaux, vous vous retrouvez soudainement très loin derrière. Nous tenterons de tout faire de la bonne manière et nous verrons ce que cela donne. »

Lotus, l'équipe de Raikkonen, n'a pas participé aux essais au Mugello, mais intégrera de nouvelles pièces aux voitures en Espagne, à l'instar des autres écuries.

On s'attend à ce que McLaren rehausse le nez de sa voiture dans l'espoir de ramener Lewis Hamilton et Jenson Button dans le coup à la suite de résultats décevants dans le Moyen-Orient. Hamilton a quatre points de retard sur Vettel et Button, 10 points.

Mark Webber (Red Bull) se trouve tout juste derrière Hamilton au classement, tandis que Button est égalité avec Fernando Alonso, de Ferrari, avec 43 points. Quatre pilotes différents ont signé la victoire jusqu'ici cette saison.

SOIRÉE D'OUVERTURE À L'AUTODROME GRANBY

Les Sprints Cars en vedette

GRANBY — Ce n'est pas un feu vert ordinaire que les dirigeants de l'Autodrome Granby réservent aux amateurs de course sur terre battue. Non seulement les mordus auront-ils droit à un programme double d'ouverture, ce soir et demain, mais ils seront également témoins de l'un des plus importants événements, sinon le plus important, jamais présenté au Québec chez les sprints cars.

Pour la première fois à Granby, des coureurs de cinq associations de sprints cars seront en piste et tenteront de remporter la bourse de 5000\$ remise au champion. Au total, ce sont 85 000\$ en bourses qui seront remis aux pilotes qui participeront aux différentes épreuves aujourd'hui et demain.

Les meilleurs pilotes des séries Empire Super Sprints, Sprint Car of New England, Southern Ontario Sprint, Corr Pak Sprint et Patriot

Sprint Tour s'affronteront sur le circuit d'un demi-mille. Déjà, 40 pilotes ont confirmé leur présence, ce qui laisse présager des luttes féroces pour les meilleures positions de départ.

L'homme à battre est Shane Stewart (21). Il a remporté le Knoxville 360 à trois reprises et a terminé deuxième en 410, la plus prestigieuse course en sprint. Stewart a aussi gagné jusqu'en Australie. Le coureur de 34 ans a mérité plus de 90 victoires en 13 ans de carrière.

Glenn Styres (0) sera aussi en piste, lui qui a décroché une victoire en Floride en février. Propriétaire de la piste ontarienne d'Ohswaken, Styres a remporté quatre championnats dans la Southern Ontario Sprint. Dain Naida (07x) sera également à surveiller, tout comme Jessica Zemken, qui est toujours bien accueillie à Granby. Bryan Holland

et Jared Zimbardi ont également confirmé leur présence.

Les talentueux pilotes québécois Steve Poirier (28 FM), Alain Bergeron (8B) de Saint-Pie, Michael Parent (25) de Granby et Lee Ladouceur, de même que plusieurs autres, seront impliqués. Une finale de 20 tours sera présentée ce soir tandis que les pilotes s'élanceront dans une finale de 30 tours demain.

S'il faut se fier aux 117 voitures, un record, présentes lors de la journée de pratique de samedi dernier, l'Autodrome sera achalandé au cours des prochains mois.

Ce soir et demain, les modifiés seront en piste et le pilote Nascar Andrew Ranger sera de la partie. Il sera au volant d'un bolide préparé par l'équipe de Mario Clair. Vingt-six voitures étaient présentes lors des pratiques, dont trois nouveaux

qui seront éligibles pour le titre de recrue de l'année 2012.

Le champion défendant, François Bernier (49) tentera de conserver sa couronne. Plusieurs pilotes comme les Clair, Therrien, Robidoux, Brouillard, Boisvert, Bernard, Bussière, Gougeon, Boissonneault, Ledoux et Whittaker, entre autres, voudront contrecarrer les plans du champion.

Les nombreux pilotes en classe sportsman seront aussi en piste ce soir pour une finale de 25 tours. Ils étaient 30 aux pratiques, dont sept recrues. Les 4-6 cylindres s'affronteront aussi dans une finale de 15 tours.

De nouveaux visages feront leur apparition dans la catégorie pro stock. Ils seront en piste demain pour une finale de 25 tours. Une finale de 20 tours sera également au programme dans la catégorie Lightning Sprint.



CHAMPIONNAT DU MONDE DE HOCKEY

Gros défi pour le Canada contre la Finlande

CHRIS JOHNSTON

La Presse canadienne

HELSINKI — Méfiez-vous du géant qui dort... La légion de vedettes de la LNH du Canada n'a peut-être jamais été traitée avec autant d'indifférence au Championnat du monde de hockey qu'au cours de la dernière semaine en Finlande, où les amateurs n'en ont que pour l'équipe de leur pays.

Le moment est arrivé pour l'équipe canadienne de quitter l'anonymat, en se frottant justement à la Finlande, aujourd'hui.

Le Canada est en partie à blâmer pour le statut de «négligés» qu'on lui attribue. Après avoir été éliminé en quart de finale dans ses deux dernières participations à l'événement, le pays est cinquième au classement mondial. À lui de redorer son blason en passant un message clair à ses rivaux à Helsinki.



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

L'équipe finlandaise a remporté ses 12 derniers matches, dont les quatre du championnat actuel.

Jusqu'à maintenant, l'équipe canadienne a vaincu la France facilement, a fait ce qu'il fallait pour

défaire la Slovaquie et la Suisse, et a perdu une rencontre enlevante contre les États-Unis.

On peut parler d'un solide début de tournoi, mais rien pour réellement retenir l'attention.

«Ce match contre la Finlande représente un gros défi pour nous», a affirmé le capitaine Ryan Getzlaf.

La Finlande est sur une irrésistible poussée, ayant gagné ses 12 derniers matches — huit hors-cours avant les quatre premiers du tournoi. Comme championne en titre du Mondial, elle affiche une confiance peu commune pour un pays qui a maintes fois voulu camper le rôle de négligés.

Les Finlandais veulent mettre fin à la guigne du pays hôte du Mondial, en devenant les premiers champions chez eux depuis que l'Union soviétique a réussi l'exploit en 1968.

Les joueurs s'attaquent au défi en ayant la tête haute.

«C'est très important, a affirmé

le capitaine Miko Koivu, du Wild du Minnesota. À toutes les fois que vous revêtez l'uniforme, c'est un honneur. Les amateurs en Finlande sont des passionnés. Le hockey est notre sport national et tout le monde s'en intéresse.

«La pression est toujours très forte.»

La Finlande ne mise que sur quatre joueurs de la LNH, contrairement au Canada. Le gardien Kari Lehtonen, des Stars de Dallas, devrait être d'office face au Canada.

«Ça n'a rien à voir, la provenance des joueurs, a commenté l'entraîneur finlandais Jukka Jalonen. Nous travaillons comme une équipe, nous nous comportons comme une. Nous avons quatre joueurs de la Ligue nationale et d'autres équipes en ont davantage. Nous en avons également quatre, l'an dernier, quand nous avons gagné la médaille d'or.»

SÉRIE CAPITALS-RANGERS

Impossible de prédire qui va gagner le septième match

IRA PODELL

Associated Press

NEW YORK — Décortiquez toutes les statistiques possibles, analysez l'aspect psychologique sous toutes ses coutures, et puis essayez de deviner qui des Capitals de Washington ou des Rangers de New York vont survivre à un autre match numéro sept et atteindre la finale de l'Association Est.

Les observateurs vont vous bombarder d'informations et faire croire à tout le monde qu'aucune des deux équipes ne peut pas perdre le match décisif de demain au Madison Square Garden.

Ah oui, le Madison Square Garden, l'amphithéâtre dans lequel les Rangers montrent une fiche de 4-0 dans les septièmes matches.

C'est aussi l'endroit où ils ont volé le cinquième match de la série face aux Capitals, en marquant à sept secondes de la fin de la troisième période, avant de l'emporter au début de la période de prolongation.

On ne donnait pas cher, à ce moment, de la peau des Capitals, confrontés à l'élimination à domicile.

Ça ne s'est pas réellement passé comme on le pensait, avec comme résultat que c'est au tour

des Rangers maintenant de tenter d'éviter le pire.

«Nous devons l'oublier (la défaite de mercredi), a argué le capitaine des Rangers, Ryan Callahan. Nous devons être prêts à jouer, samedi.»

L'équipe gagnante va affronter les Devils du New Jersey, frais et dispos, avec comme enjeu une participation à la finale de la Coupe Stanley.

«Vous devez avoir une grande force de caractère pour continuellement revenir plus fort quand on vous croit au plancher», a souligné l'entraîneur des Capitals, Dale Hunter.

«Vous allez connaître des hauts et des bas en séries. Nous avons beaucoup de caractère dans ce groupe.»

Alex Ovechkin représente un bel exemple de ténacité. Peu utilisé par moments dans cette série, il a été un rouage important des succès des Caps, comme ça a été le cas mercredi.

«Une équipe a le dessus et l'autre réplique aussitôt, a mentionné l'attaquant des Caps Brooks Laich, hier, journée de congé pour les deux équipes. Notre effort désespéré dans le sixième match a été en réponse au résultat du match précédent. Mais nous sommes confrontés

à la même situation que mercredi dernier. Nous devons donc égaliser l'effort.»

Aucune équipe n'a signé deux victoires d'affilée depuis le début de la série. Une seule rencontre, la première, s'est terminée sur un écart de plus d'un but.

Champions de l'Est en saison régulière, les Rangers ont le privilège de disputer le septième match à domicile, comme ils l'ont fait dans la série de premier tour face aux Sénateurs d'Ottawa. C'est un avantage, certes, mais pas une garantie de réussite.

Demandez aux champions en titre de la coupe Stanley, les Bruins de Boston, qui ont goûté à la médecine des Capitals, au premier tour.

Le but de Joel Ward en prolongation les a laissés pantois.

Les Rangers ont donc de bons souvenirs de leur dernier match numéro sept à la maison. Les Capitals sont confiants de répéter l'exploit à l'étranger.

Une équipe repartira bredouille du Madison Square Garden, demain.

«L'avantage de la glace est réellement un atout quand il s'agit du septième match, a avancé Callahan. S'agit d'arriver prêt et de nous nourrir de l'énergie de la foule.»

ARRIVÉE DE NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES

Les Blues en meilleure santé financière

R.B. FALLSTROM

Associated Press

ST. LOUIS, ILL. — Le commissaire de la LNH, Gary Bettman, a donné son aval au nouveau groupe de propriétaires des Blues de St. Louis, affirmant que la concession est en bien meilleure santé financière.

En conférence de presse hier, Bettman accompagnait Tom Stillman, un distributeur de bières qui est à la tête du groupe local d'investisseurs s'étant porté acquéreur des Blues.

«Nous savons que l'avenir est extraordinairement brillant, a commenté Bettman, qui a parlé des Blues comme faisant partie des «Original 12» des concessions de la LNH. La situation financière paraît beaucoup mieux et beaucoup plus solide.

«Je sais que personne ne s'assoira sur ses lauriers ici en attendant que les joueurs soulèvent la coupe Stanley.»

Stillman, auparavant un actionnaire minoritaire de l'équipe, a présenté les 16 principaux investisseurs, incluant son beau-père, l'ancien sénateur du Missouri John Danforth.

Il a indiqué que l'objectif à long terme est la rentabilité de la concession, soulignant l'importance afin d'y parvenir du soutien des amateurs, des gens d'affaires et de la communauté.

Le coût de la vente, incluant les Rivermen de Peoria de la Ligue américaine et le Scottrade Center, s'élève à environ 130 millions\$ US, croit-on.

Le coût est bien en deçà de la valeur estimée de 157 millions\$ US du magazine Forbes, en décembre. Les Blues venaient en 27^e place sur les 30 équipes de la LNH.

L'équipe avait été vendue au coût de 150 millions\$ US en 2006.

Le groupe de Stillman s'est avéré la solution de rechange après l'échec des pourparlers avec l'homme d'affaires de Chicago, Mathew Hulstizer.

«Je dois admettre que j'ai souvent cru que le dossier ne connaîtrait jamais un dénouement positif, a mentionné Stillman. S'il y avait eu une autre solide solution locale, j'aurais également été à l'aise avec ça.»

Les Blues étaient à vendre depuis deux ans et la masse salariale de l'équipe était inférieure au plafond de la ligue de 10 millions\$, la saison dernière.

Les Blues viennent de connaître une des plus fructueuses saisons de leur histoire, avec une récolte de 109 points.

En séries, ils ont éliminé les Sharks de San Jose en cinq matches, avant d'être balayés par les Kings de Los Angeles au deuxième tour.

Le groupe de Stillman est le huitième propriétaire des Blues depuis les débuts de la concession en 1966.

Bois naturel

Sublimo

Merisier teint, grade Colonial

- En largeur de 2 1/4" et avec une épaisseur de 3/4".
- Disponible en 6 couleurs.
- Garantie de 25 ans.
- Produit fabriqué au Québec.

Également offert en largeur de 3 1/4" au prix spécial de **3,89\$ pi²** - Prix rég.: 4,49\$ pi²
et en largeurs de 4 1/4" et 5 1/4" au prix spécial de **3,74\$ pi²** - Prix rég.: 4,29\$ pi².

Prix spécial
359\$
pi²
Prix rég.: 3,99\$ pi²

Merisier teint, grade Colonial
en largeur de 2 1/4"



Céramique

Florenzo

ARTEFACT

Série Graphite Rabais de 35%

- Tuiles unies 5" x 20" offertes en 6 couleurs au prix spécial de **3,89\$ pi²** - Prix rég.: 5,99\$ pi².

30 à 35%
de rabais

sur une grande sélection
de céramique de nos
collections Florenzo
et Artefact



Déco-fenêtres

TRANS UV
La vie en bois... Life in wood...

40%
de rabais
sur les stores de bois
ainsi que les persiennes
TransUV



Pour connaître tous les
autres produits en rabais



Les rabais sur les produits de décoration sont appliqués sur les prix de détail suggérés par le fabricant.